

Kit personalizzazione Monster Pixel - 97181021AA**Monster Pixel customisation kit - 97181021AA****Simbologia**

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.

 Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

 Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.

 Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. A) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali** Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.

 Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

 Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.

 Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

The symbols used in this manual are aimed at making reading direct and easy. The symbols are used either to draw the reader's attention on potentially hazardous conditions, or to give practical advice or to supply general information. Pay the utmost attention to these symbols as they are used to remind of technical principles or safety measures which will not be repeated extensively. They must therefore be considered as "reminders". Check with this page in case of doubt about their meaning.

 Warning

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or death.

 Important

It indicates the possibility of damaging the motorcycle and/or its components if the instructions are not followed.

 Notes

It supplies useful information about the operation in progress.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

The parts with alphabetic reference (e.g. A) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes** Warning**

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.

 Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.

 Notes

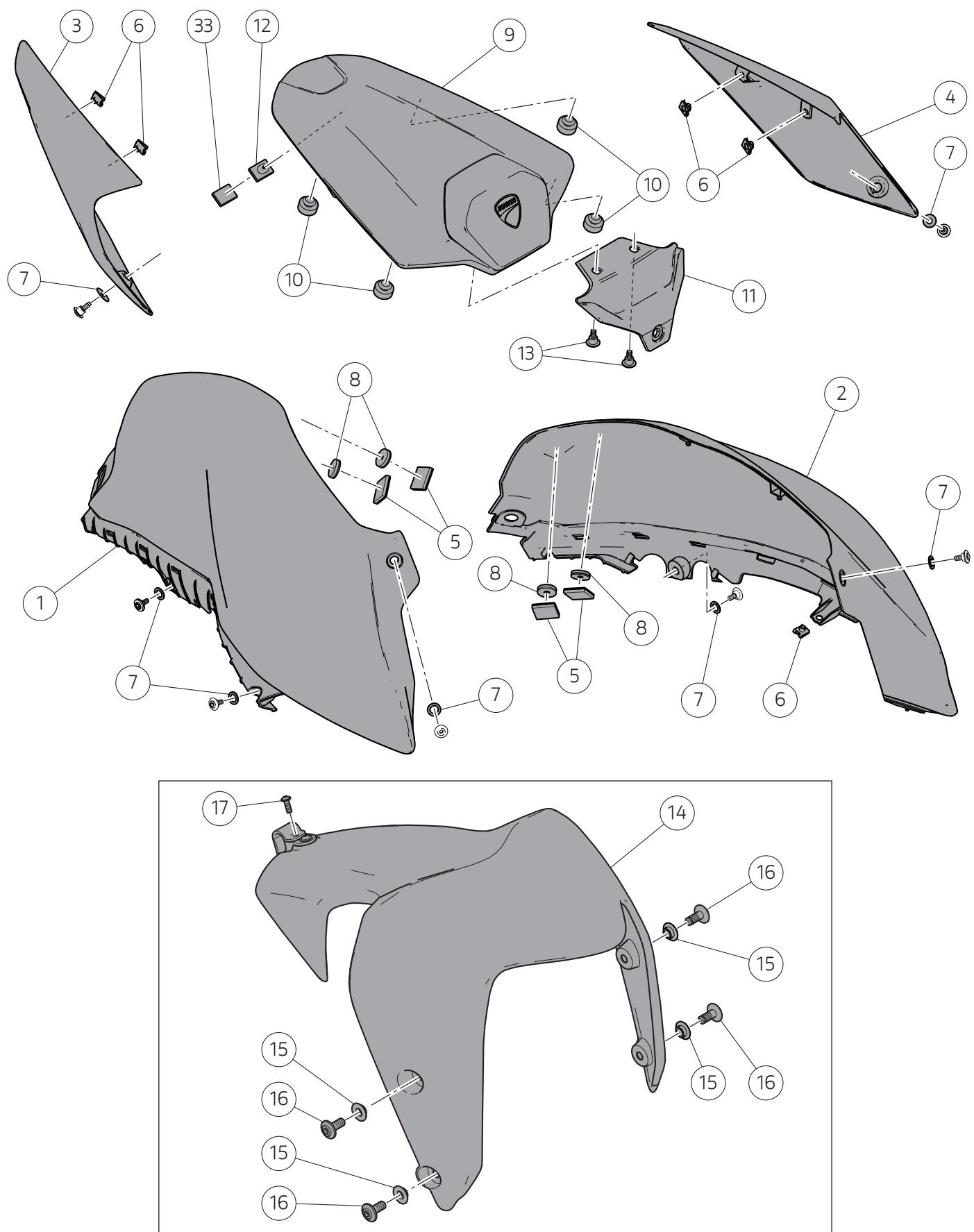
The Workshop Manual of your motorcycle model is the documentation required to assemble the Kit.

 Notes

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.

 Warning

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



**Importante**

I componenti del kit possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

**Attenzione**

Il presente kit non è compatibile con il kit "Cover strumentazione in carbonio".

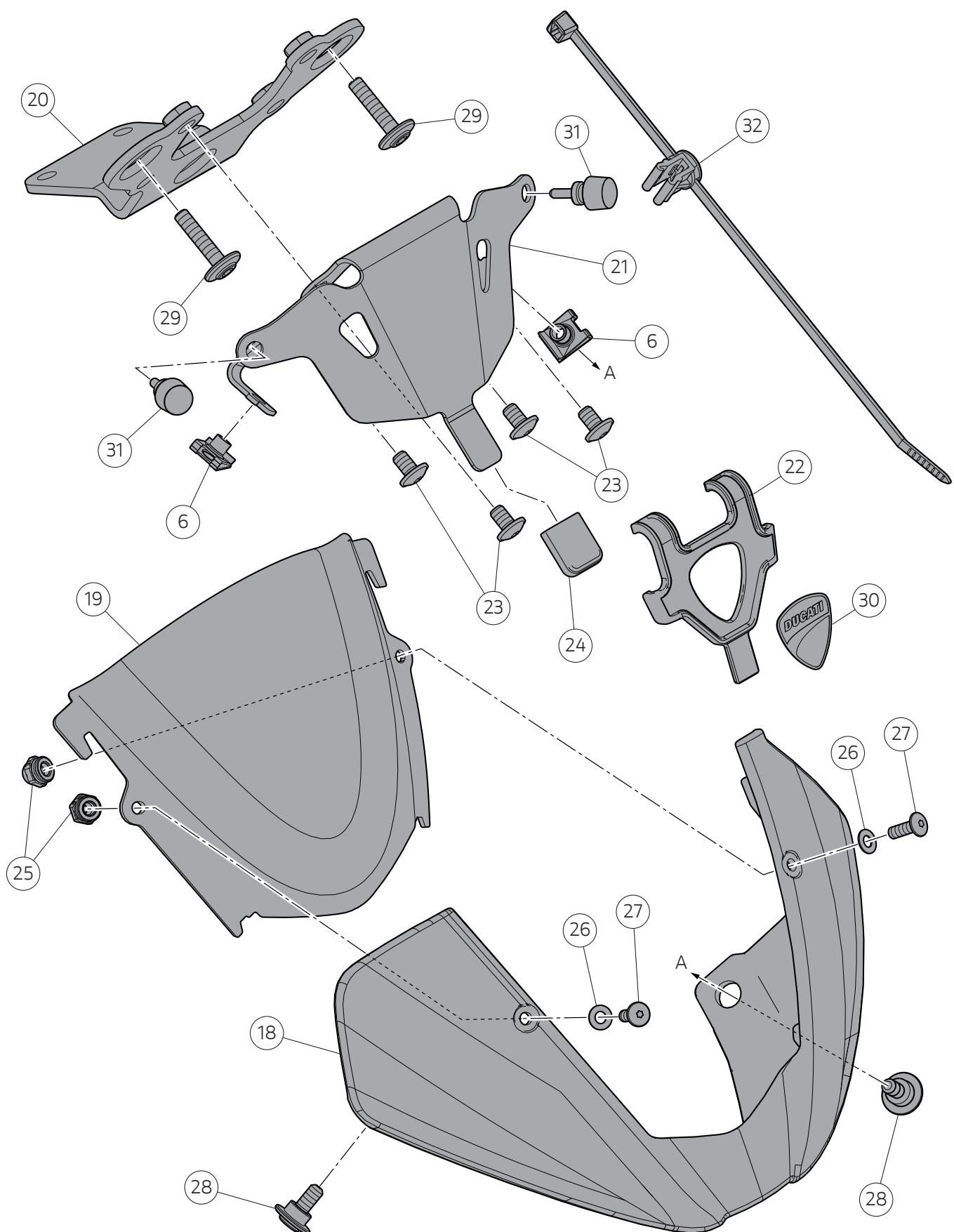
**Important**

Kit components may be subject to upgrades; refer to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

**Warning**

This kit is not compatible with the "Carbon instrument cover" kit.

Pos.	Denominazione	Name
1	Cover serbatoio destra	RH tank cover
2	Cover serbatoio sinistra	LH tank cover
3	Cover fianchetto sella destro	RH seat side body panel cover
4	Cover fianchetto sella sinistro	LH seat side body panel cover
5	Dual lock	Dual lock
6	Clip M5	M5 clip
7	Rosetta in nylon	Nylon washer
8	Tampone adesivo	Adhesive pad
9	Cover monoposto	Single-seater cover
10	Tampone in gomma	Rubber block
11	Staffa sella	Seat bracket
12	Tampone in gomma	Rubber block
13	Vite M5x10.5	Screw M5x10.5
14	Parafango anteriore	Front mudguard
15	Distanziale con collare	Spacer with collar
16	Vite TBEI M6x14	TBEI screw M6x14
17	Vite AF 3.5x10	Self-tapping screw 3.5x10
18	Cupolino sport	Sport headlight fairing
19	Plexiglass	Plexiglas
20	Staffa supporto cruscotto	Instrument panel support bracket
21	Staffa supporto cupolino	Headlight fairing support bracket
22	Dima per applicazione scudetto Ducati	Template for Ducati shield application
23	Vite TBEIF M5x8	TBEIF screw M5x8
24	Tampone	Buffer
25	Dado	Nut
26	Rosetta in nylon	Nylon washer
27	Vite TB M4x12	TB screw M4x12
28	Vite TCEIF M5x9	TCEIF screw M5x9
29	Vite TCEI M5x22	TCEI screw M5x22
30	Scudetto Ducati	Ducati shield
31	Gommino	Rubber element
32	Fascetta Hellermann	Hellermann tie
33	Tampone adesivo	Adhesive pad



**Importante**

I componenti del kit possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

**Attenzione**

Il presente kit non è compatibile con il kit "Cover strumentazione in carbonio".

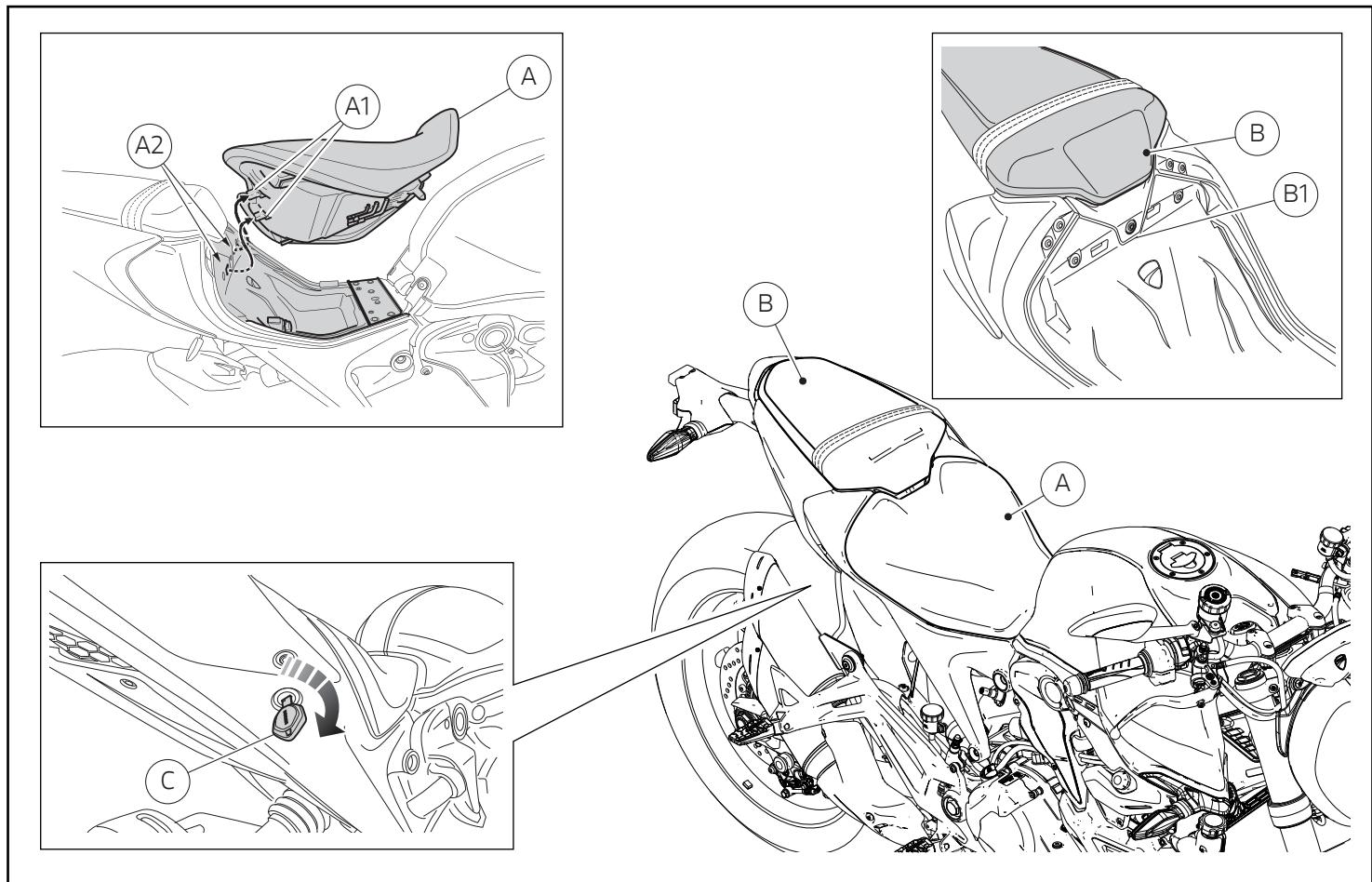
**Important**

Kit components may be subject to upgrades; refer to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

**Warning**

This kit is not compatible with the "Carbon instrument cover" kit.

Pos.	Denominazione	Name
1	Cover serbatoio destra	RH tank cover
2	Cover serbatoio sinistra	LH tank cover
3	Cover fianchetto sella destro	RH seat side body panel cover
4	Cover fianchetto sella sinistro	LH seat side body panel cover
5	Dual lock	Dual lock
6	Clip M5	M5 clip
7	Rosetta in nylon	Nylon washer
8	Tampone adesivo	Adhesive pad
9	Cover monoposto	Single-seater cover
10	Tampone in gomma	Rubber block
11	Staffa sella	Seat bracket
12	Tampone in gomma	Rubber block
13	Vite M5x10.5	Screw M5x10.5
14	Parafango anteriore	Front mudguard
15	Distanziale con collare	Spacer with collar
16	Vite TBEI M6x14	TBEI screw M6x14
17	Vite AF 3.5x10	Self-tapping screw 3.5x10
18	Cupolino sport	Sport headlight fairing
19	Plexiglass	Plexiglas
20	Staffa supporto cruscotto	Instrument panel support bracket
21	Staffa supporto cupolino	Headlight fairing support bracket
22	Dima per applicazione scudetto Ducati	Template for Ducati shield application
23	Vite TBEIF M5x8	TBEIF screw M5x8
24	Tampone	Buffer
25	Dado	Nut
26	Rosetta in nylon	Nylon washer
27	Vite TB M4x12	TB screw M4x12
28	Vite TCEIF M5x9	TCEIF screw M5x9
29	Vite TCEI M5x22	TCEI screw M5x22
30	Scudetto Ducati	Ducati shield
31	Gommino	Rubber element
32	Fascetta Hellermann	Hellermann tie
33	Tampone adesivo	Adhesive pad



Smontaggio componenti originali

Smontaggio sella pilota

Introdurre la chiave (C) nella serratura e ruotarla in senso orario. Sollevare la sella pilota (A) dal lato anteriore, sfilando le alette posteriori (A1) dalle sedi (A2).

Smontaggio sella passeggero

Svitare la vite centrale (B1) e sfilare anteriormente la sella passeggero (B).

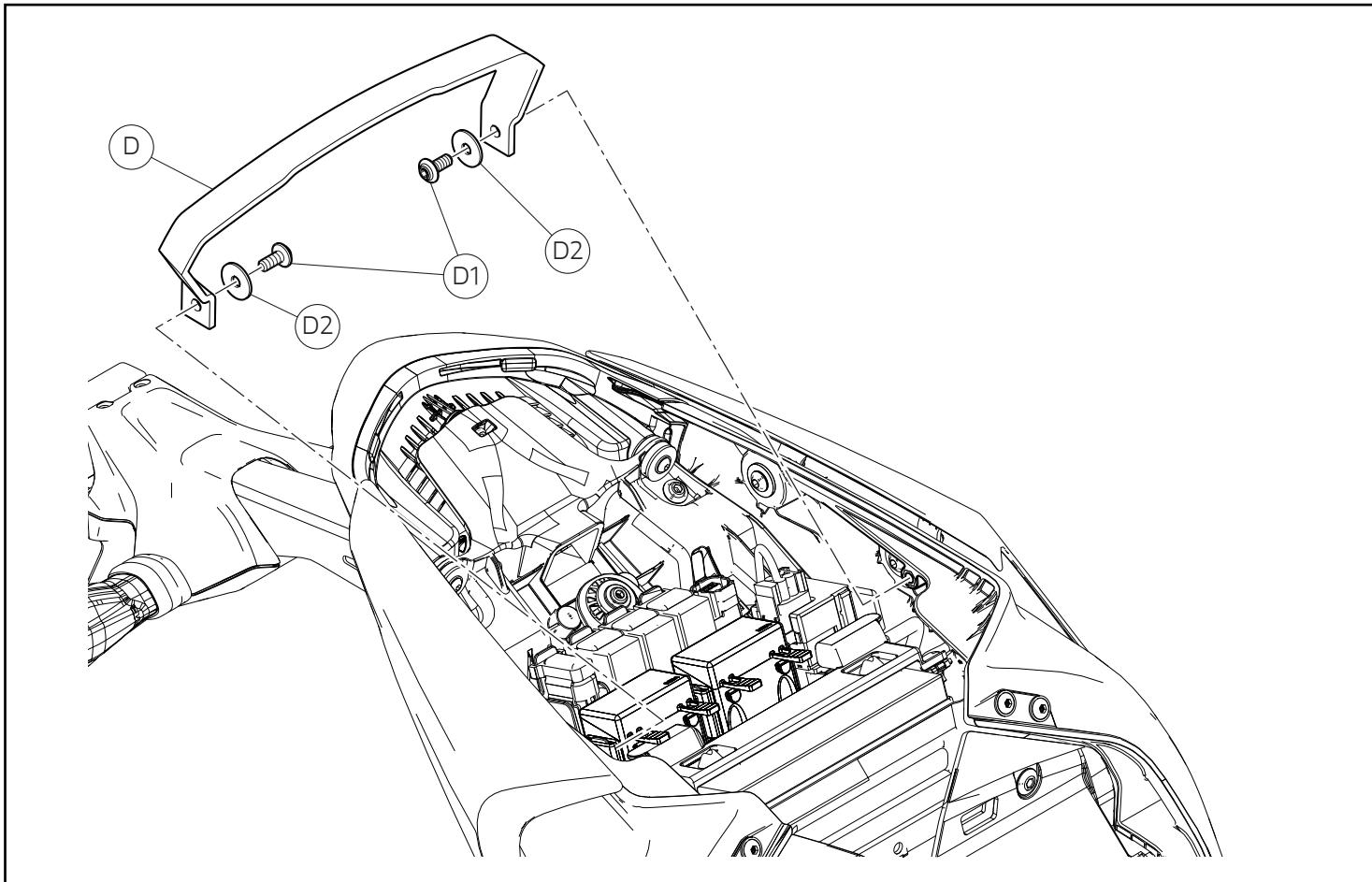
Removing the original components

Removing the rider seat

Insert the key (C) in the lock and turn it clockwise. Lift the rider's seat (A) from the front, pulling the rear flaps (A1) out of their seats (A2).

Removing the passenger seat

Loosen the central screw (B1) and remove the passenger seat (B) from the front.

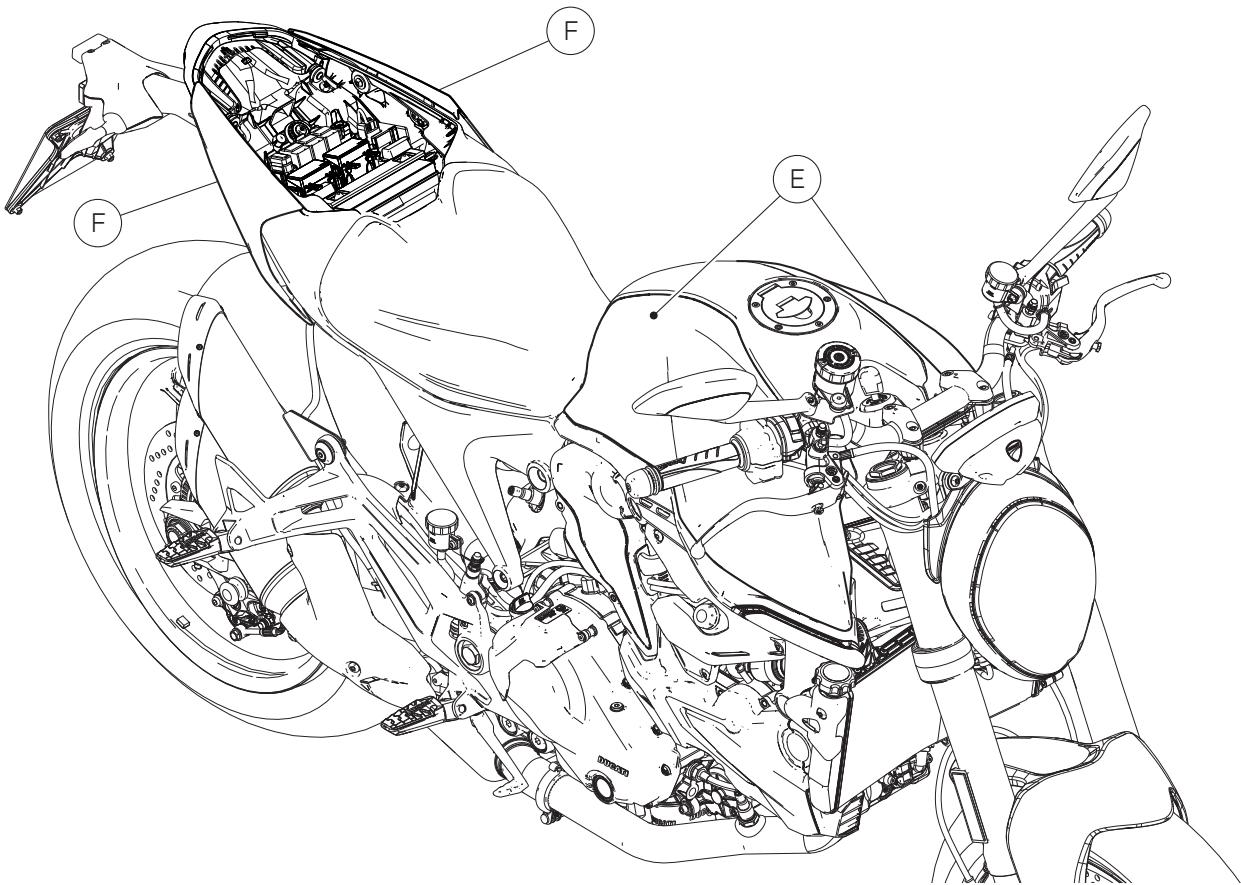


Rimozione cinghietto

Svitare le n.2 viti (D1) e rimuoverle complete delle n.2 rondelle (D2).
Rimuovere il cinghietto (D).

Removing the strap

Loosen no.2 screws (D1) and remove them together with no.2 washers (D2). Remove the strap (D).



Smontaggio cover serbatoio

Per lo smontaggio delle cover serbatoio (E), fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio serbatoio carburante".

Note

Per eseguire questa operazione non è necessario rimuovere il serbatoio carburante dal motoveicolo.

Smontaggio fianchetti sella

Per lo smontaggio dei fianchetti sella (F), fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio cover fondo sella".

Removing the fuel tank covers

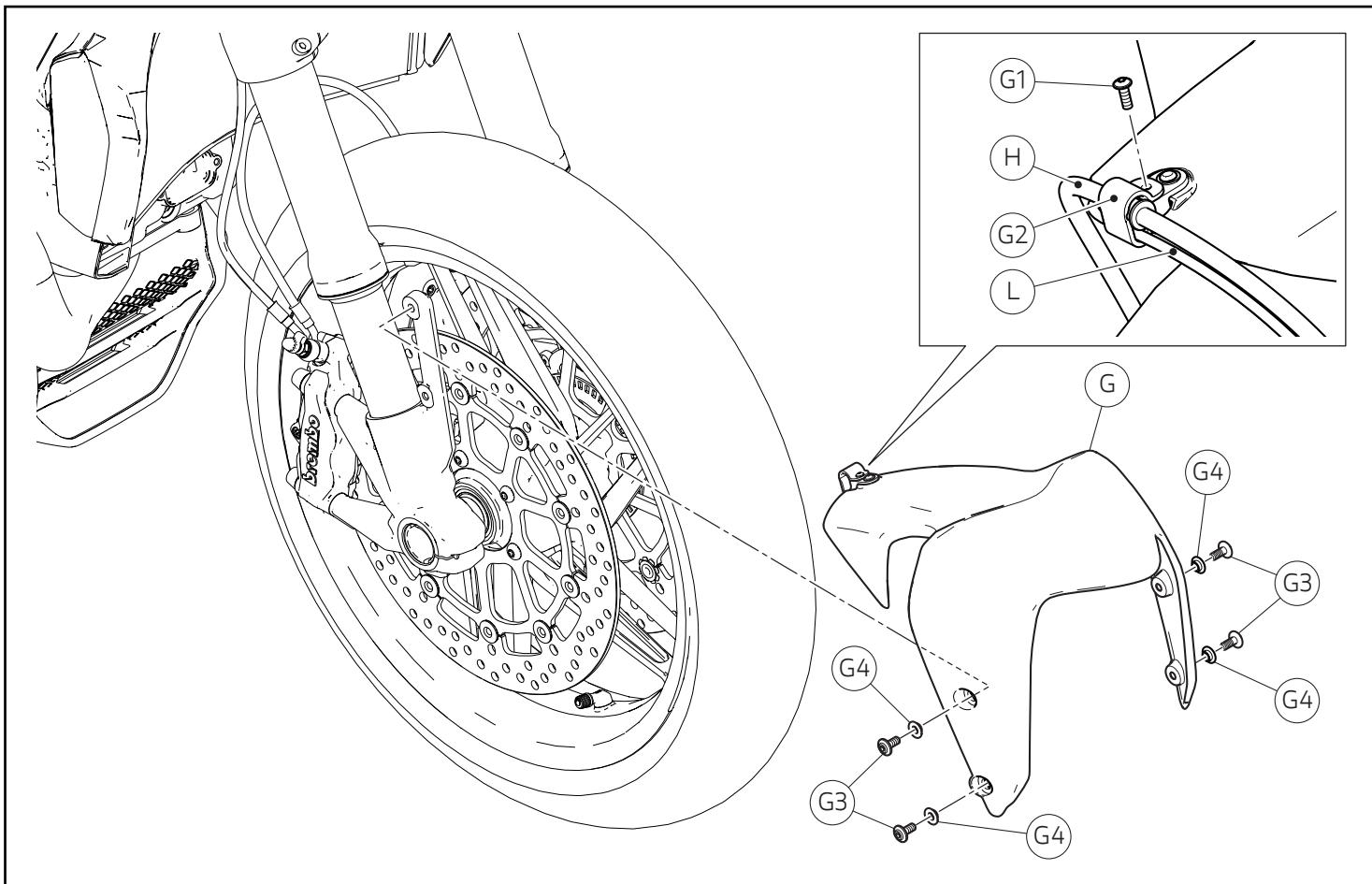
To remove the tank covers (E), refer to the instructions on the workshop manual under section "Removing the fuel tank".

Notes

To carry out this operation, fuel tank does not have to be removed from the motorcycle.

Removing the seat side body panels

To remove the seat side body panels (F), refer to the instructions on the workshop manual under section "Removing the seat bottom cover".

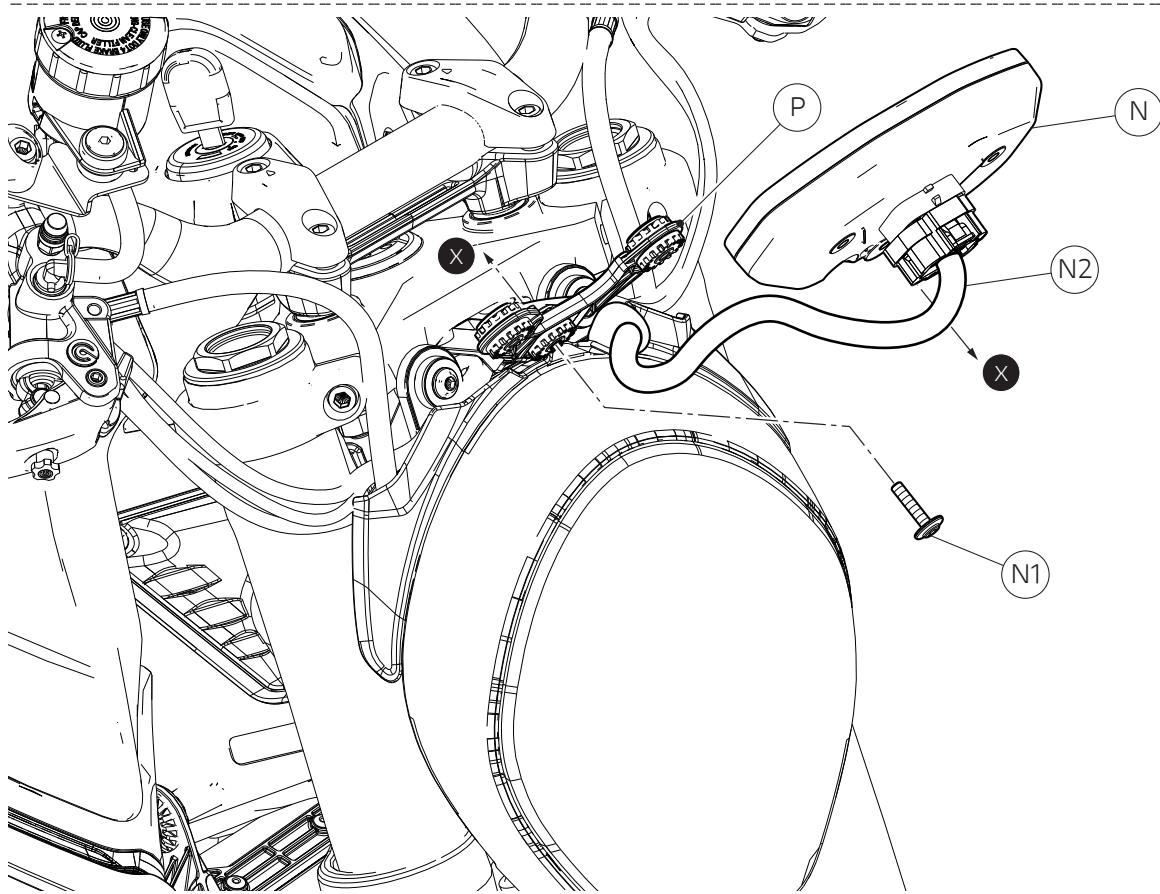
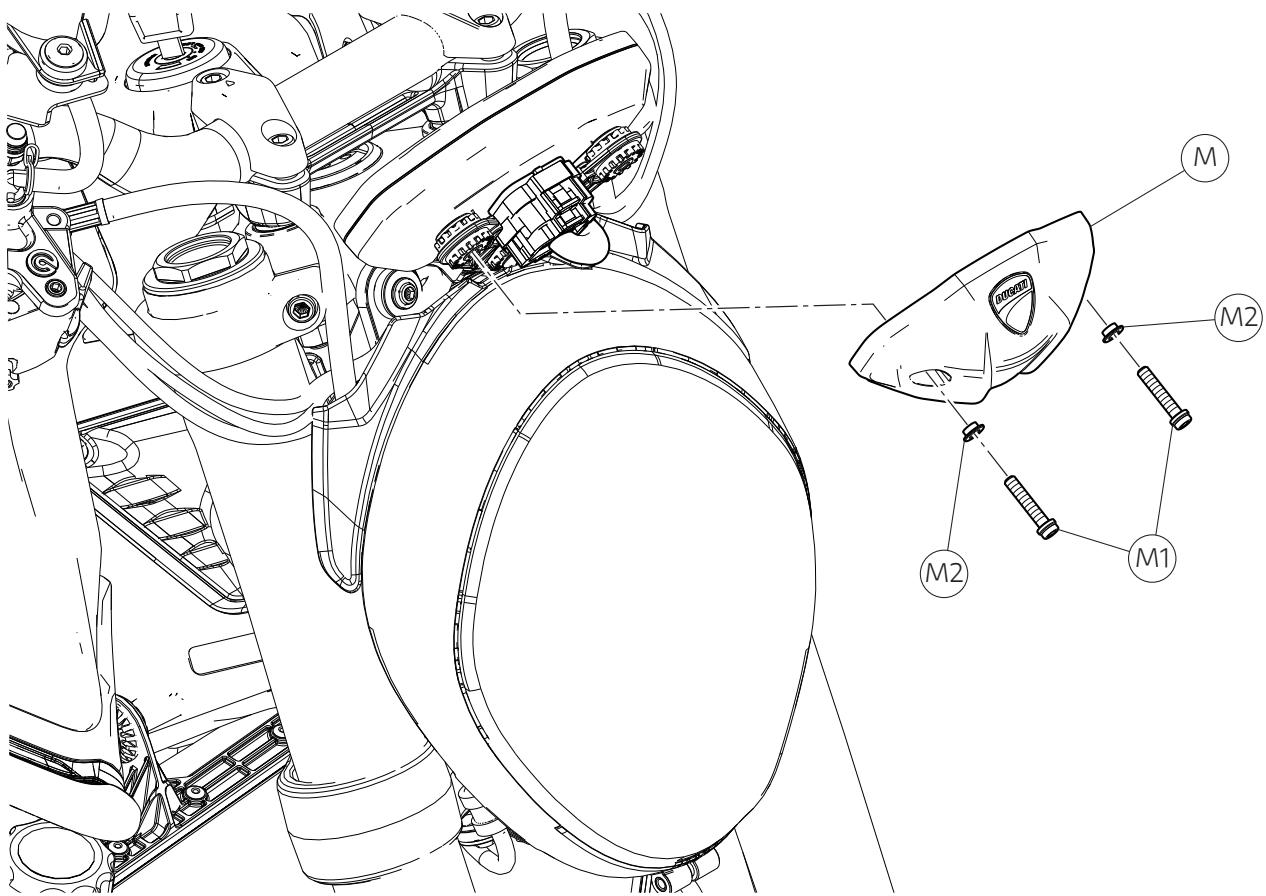


Smontaggio parafango anteriore

Svitare la vite (G1) e svincolare il tubo pinza freno anteriore (H) e il cavo sensore velocità (L) dal passacavo (G2). Svitare le n.4 viti (G3) e rimuovere le n.4 boccole (G4). Rimuovere il parafango anteriore (G) prestando attenzione a non rovinarlo.

Removing the front mudguard

Loosen screw (G1) and release front brake calliper hose (H) and speed sensor cable (L) from cable ring (G2). Loosen no.4 screws (G3) and remove the no.4 bushings (G4). Remove front mudguard (G), paying attention not to damage it.



Smontaggio cover cruscotto

Svitare e rimuovere le n.2 viti (M1). Rimuovere i n.2 distanziali con collare (M2). Rimuovere la cover cruscotto (M).

Svitare e rimuovere la vite (N1) e scostare quanto basta il cruscotto (N) dalla staffa supporto cruscotto (P).



Attenzione

Prestare la massima attenzione a non danneggiare il cablaggio cruscotto (N2) durante le operazioni di smontaggio.

Instrument panel cover disassembly

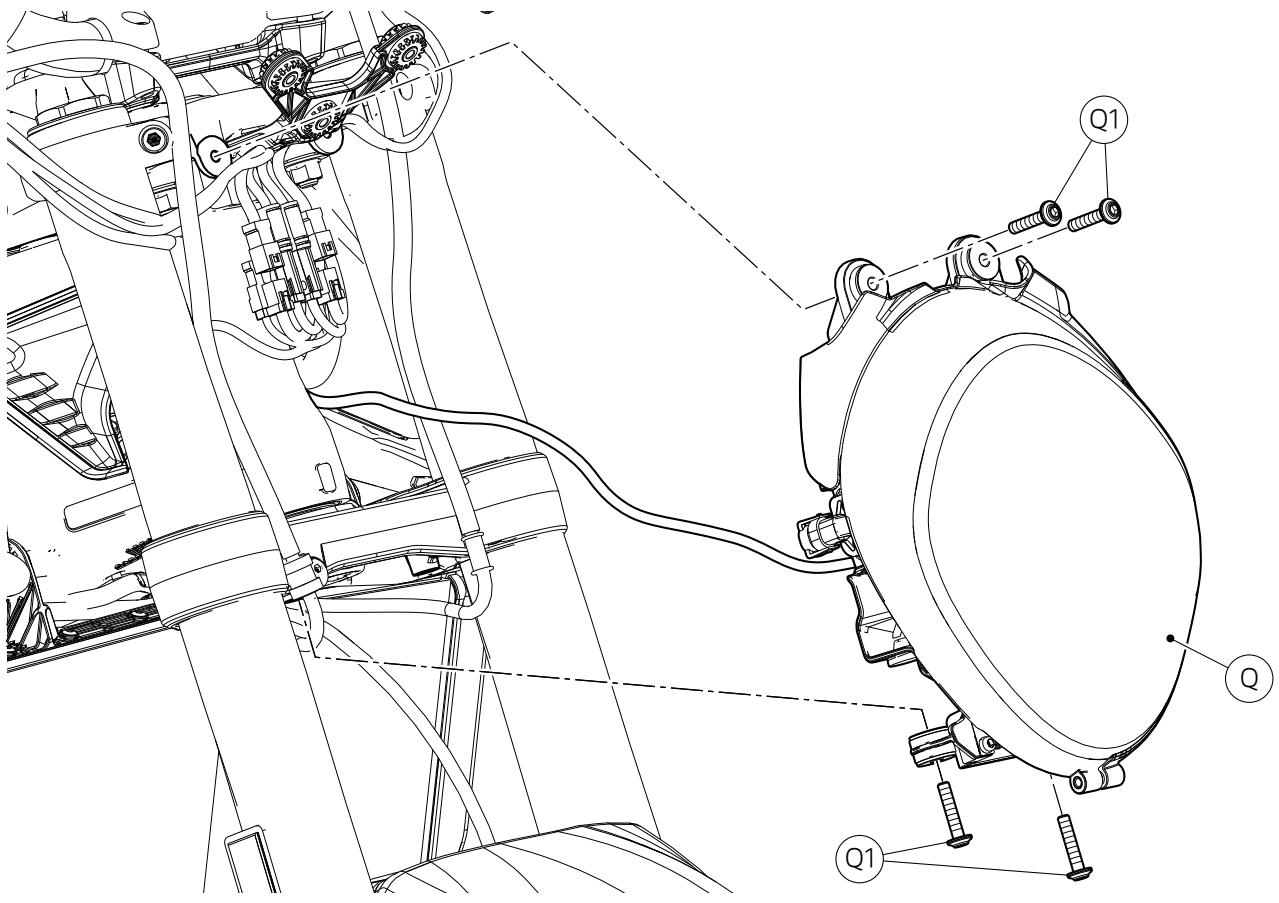
Loosen and remove no.2 screws (M1). Remove no.2 spacers with collar (M2). Remove instrument panel cover (M).

Loosen and remove screw (N1) and move instrument panel (N) aside from instrument panel support bracket (P) as much as needed.



Warning

During removal, take special care not to damage instrument panel wiring (N2).



Smontaggio piastra supporto cruscotto

Rimuovere e conservare le n.4 viti (Q1). Scostare il gruppo fanale anteriore (Q), prestando la massima attenzione a non danneggiare i cablaggi.

Note

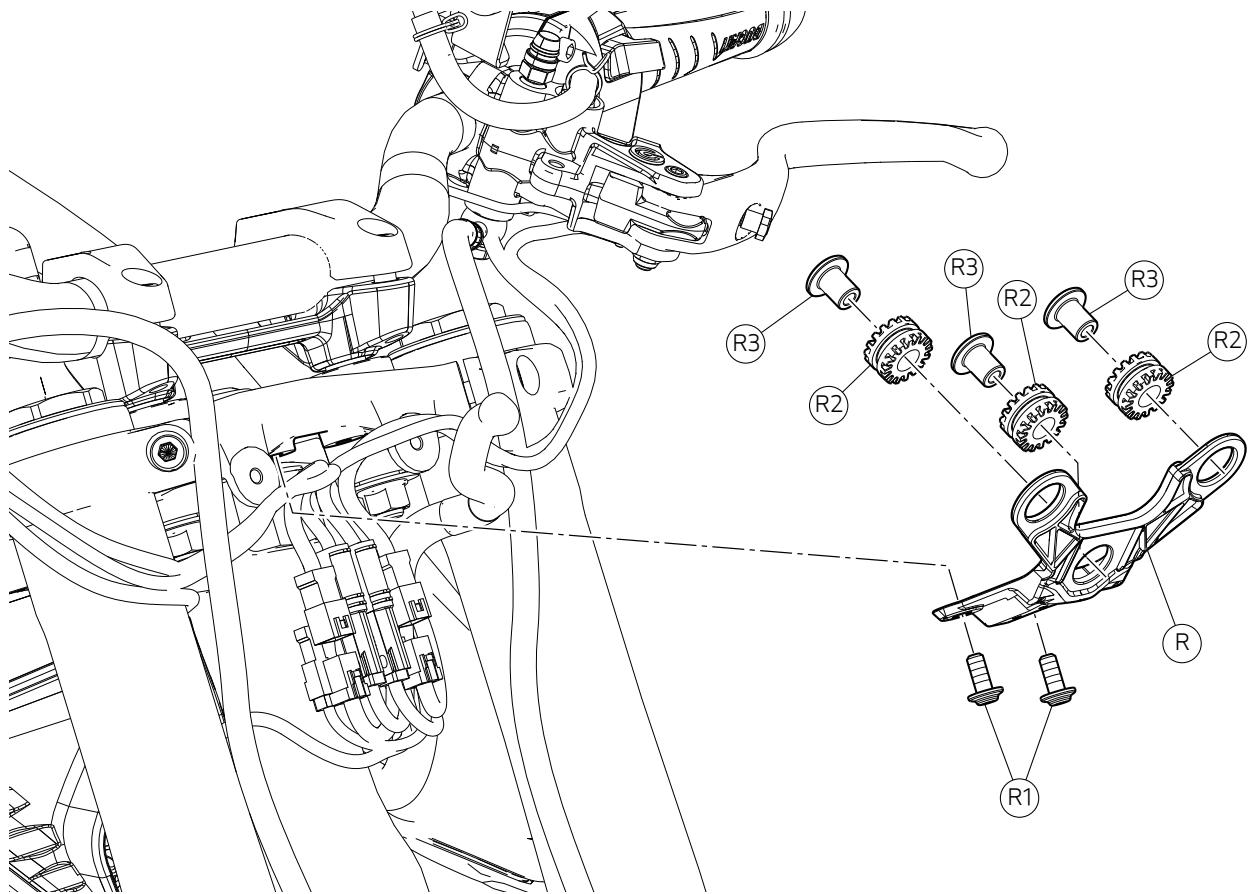
Pulire i filetti delle n.4 viti (Q1) da eventuali residui di frenafiletto.

Removing the instrument panel support plate

Remove and collect no.4 screws (Q1). Remove the headlight assembly (Q), taking care not to damage the wirings.

Notes

Clean any residue of threadlocker from the threads of the 4 screws (Q1).



Svitare le n. 2 viti (R1). Rimuovere la staffa supporto cruscotto (R). Recuperare i n.3 gommini (R2) e i n.3 distanziali con collare (R3).

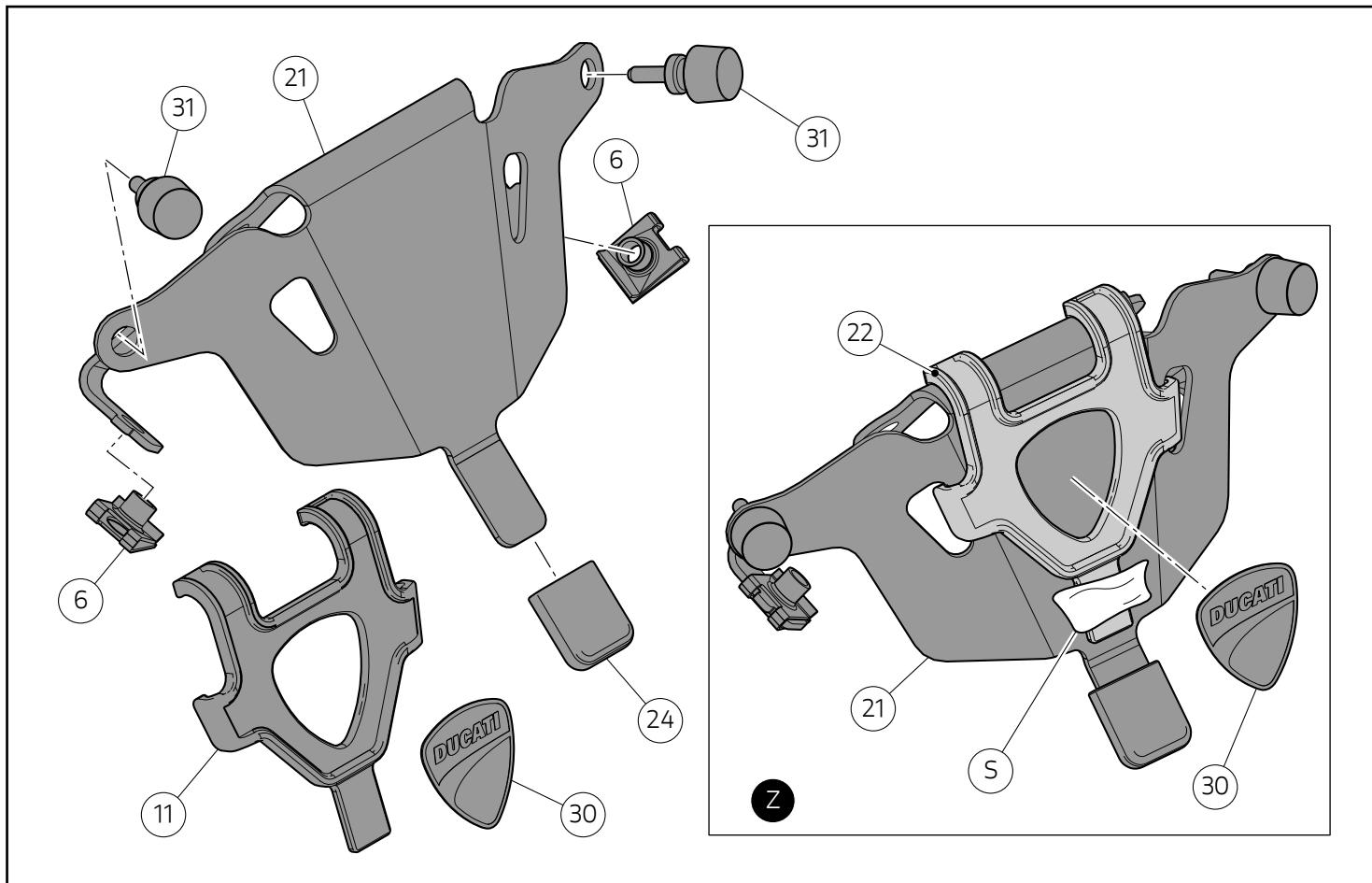
Note

Pulire i filetti delle n.2 viti (R1) da eventuali residui di frenafiletto.

Loosen no. 2 screws (R1). Remove instrument panel support bracket (R). Collect no.3 rubber blocks (R2) and no.3 spacers with collar (R3).

Notes

Clean any residue of threadlocker from the threads of no.2 screws (R1).



Montaggio componenti kit



Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Premontaggio staffa supporto cupolino

Premontare le n.2 clip (6) sulla staffa supporto cupolino (21). Applicare i n.2 tamponi in gomma (31) sulla staffa supporto cupolino (21), orientandoli come mostrato in figura. Calzare il gommino (24) nel dente della staffa supporto cupolino (21).

Posizionare la dima (22) sulla staffa supporto cupolino (21), come mostrato nel riquadro (Z). Bloccare la dima (22) sulla staffa (21) con un pezzo di nastro adesivo (S), applicato come mostrato nel riquadro (Z). Applicare sulla staffa supporto cupolino (21), l'adesivo scudetto Ducati (30), centrando lo nella posizione corretta tramite la dima (22). Rimuovere il nastro adesivo (S) e la dima (22).

Assembling the kit components



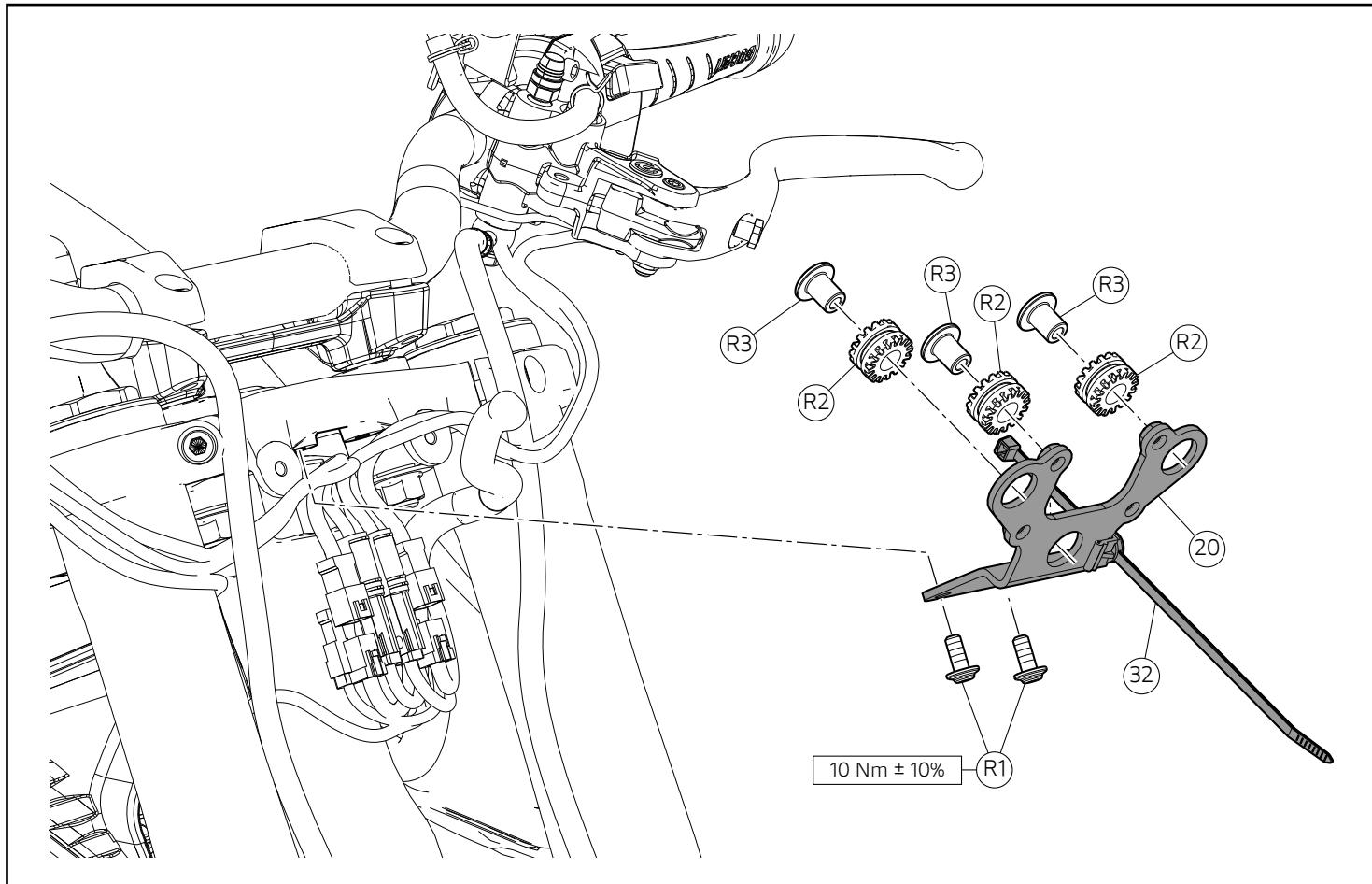
Important

Before assembly, make sure that all parts are clean and in perfect conditions. Take all the necessary measures to avoid damaging any part you are working on.

Pre-assembling the headlight fairing support bracket

Pre-assemble no.2 clips (6) on headlight fairing support bracket (21). Apply the no.2 rubber blocks (31) on headlight fairing support bracket (21), positioning them as shown in the figure. Fit rubber element (24) into headlight fairing support bracket tooth (21).

Position template (22) on headlight fairing support bracket (21), as shown in the box (Z). Secure template (22) on bracket (21) with adhesive tape (S), applying it as shown in the box (Z). Apply Ducati shield sticker (30) on headlight fairing support bracket (21), centring it in the correct position using template (22). Remove the adhesive tape (S) and the template (22).



Montaggio staffa supporto cruscotto

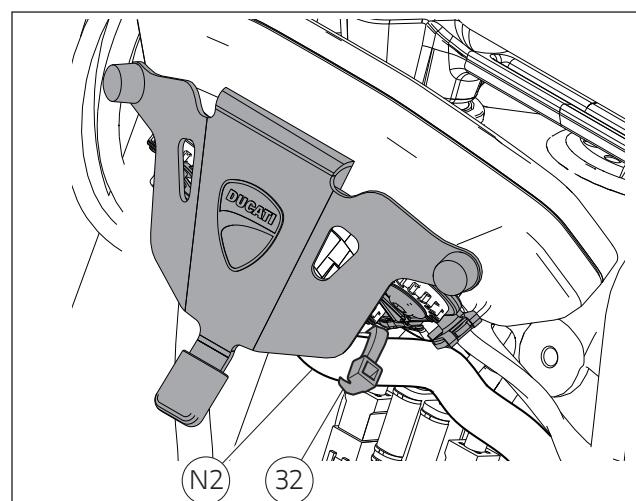
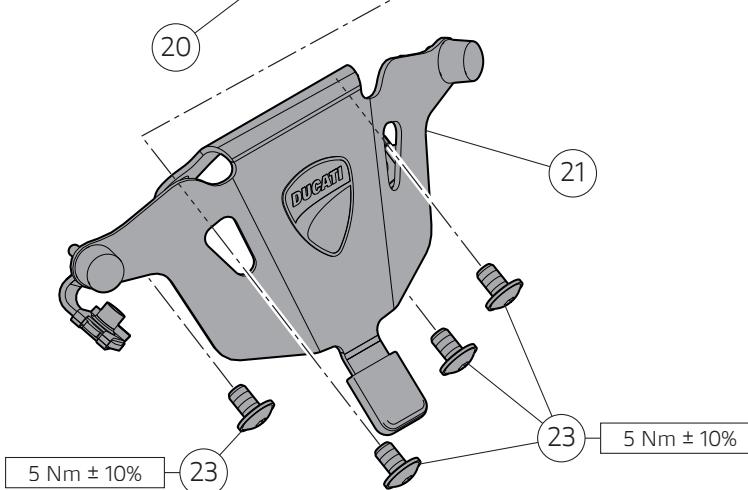
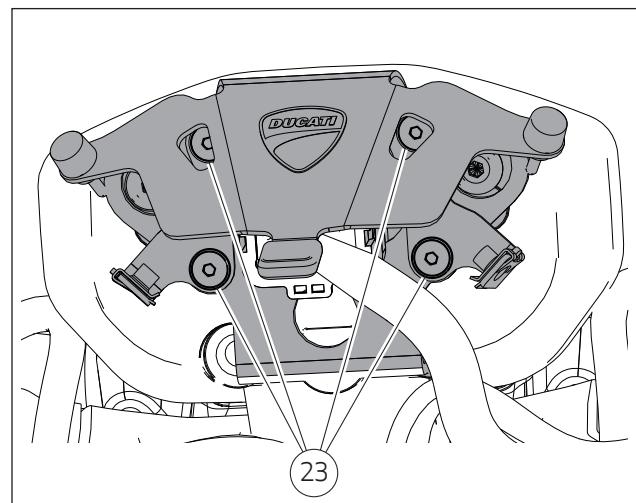
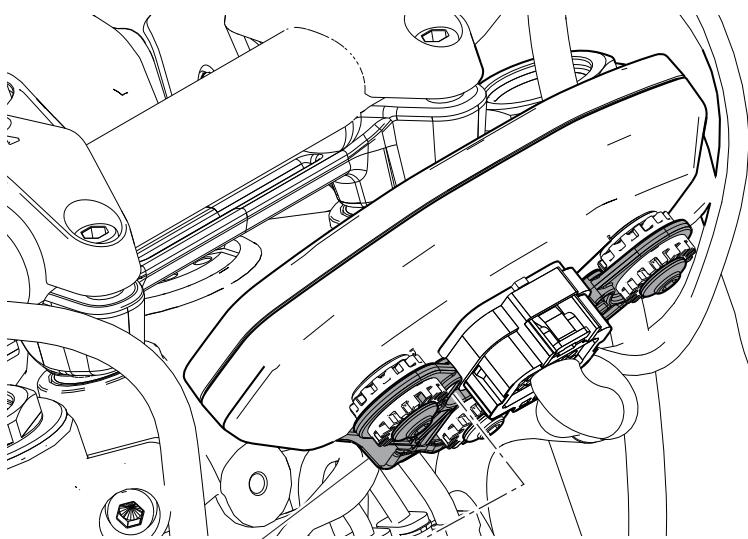
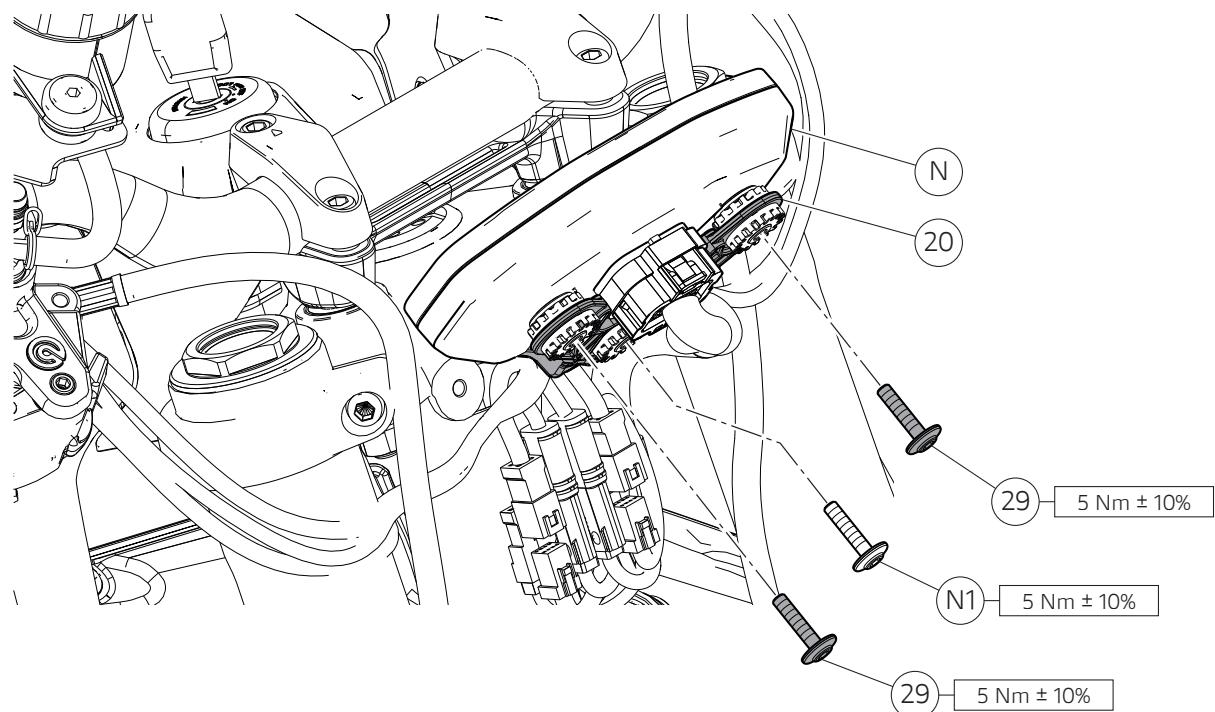
Calzare i n.3 gommini originali (R2) nelle relative sedi della staffa supporto cruscotto (20). Inserire i n. 3 distanziali originali (R3) nei gommini (R2), orientandoli come mostrato in figura. Applicare la fascetta Hellermann (32) sulla staffa supporto cruscotto (20), come mostrato in figura.

Applicare un sottile strato di LOCTITE 243 sul filetto delle n.2 viti originali (R1). Posizionare la staffa supporto cruscotto (20) nella sua sede originale ed impuntare le n.2 viti originali (R1). Serrare le n.2 viti (R1) alla coppia indicata.

Assembling the instrument panel support bracket

Fit no.3 original rubber blocks (R2) inside the relevant seats of instrument panel support bracket (20). Fit the 3 original spacers (R3) into rubber blocks (R2), positioning them as shown in the figure. Apply the Hellermann tie (32) on instrument panel support bracket (20), as shown in the figure.

Apply a thin layer of LOCTITE 243 on the thread of no.2 original screws (R1). Position instrument panel support bracket (20) in its original seat and start no.2 original screws (R1). Tighten the no.2 screws (R1) to the specified torque.



Montaggio staffa supporto cupolino

Posizionare nella sua sede originale il cruscotto (N), facendo attenzione a posizionare in maniera corretta il cablaggio (N2). Impuntare la vite originale (N1) nel foro inferiore della staffa supporto cruscotto (20). Impuntare le n.2 viti (29) nei restanti fori della staffa supporto cruscotto (20). Serrare le n.2 viti (29) e la vite (N1) alla coppia indicata.

Posizionare la staffa supporto cupolino (21) sulla staffa supporto cruscotto (20), come mostrato in figura e impuntare le n.4 viti (23). Serrare le n.4 viti (23) alla coppia indicata. Sfruttare le asole della staffa supporto cupolino (21) per serrare a coppia le n.2 viti (23) superiori.

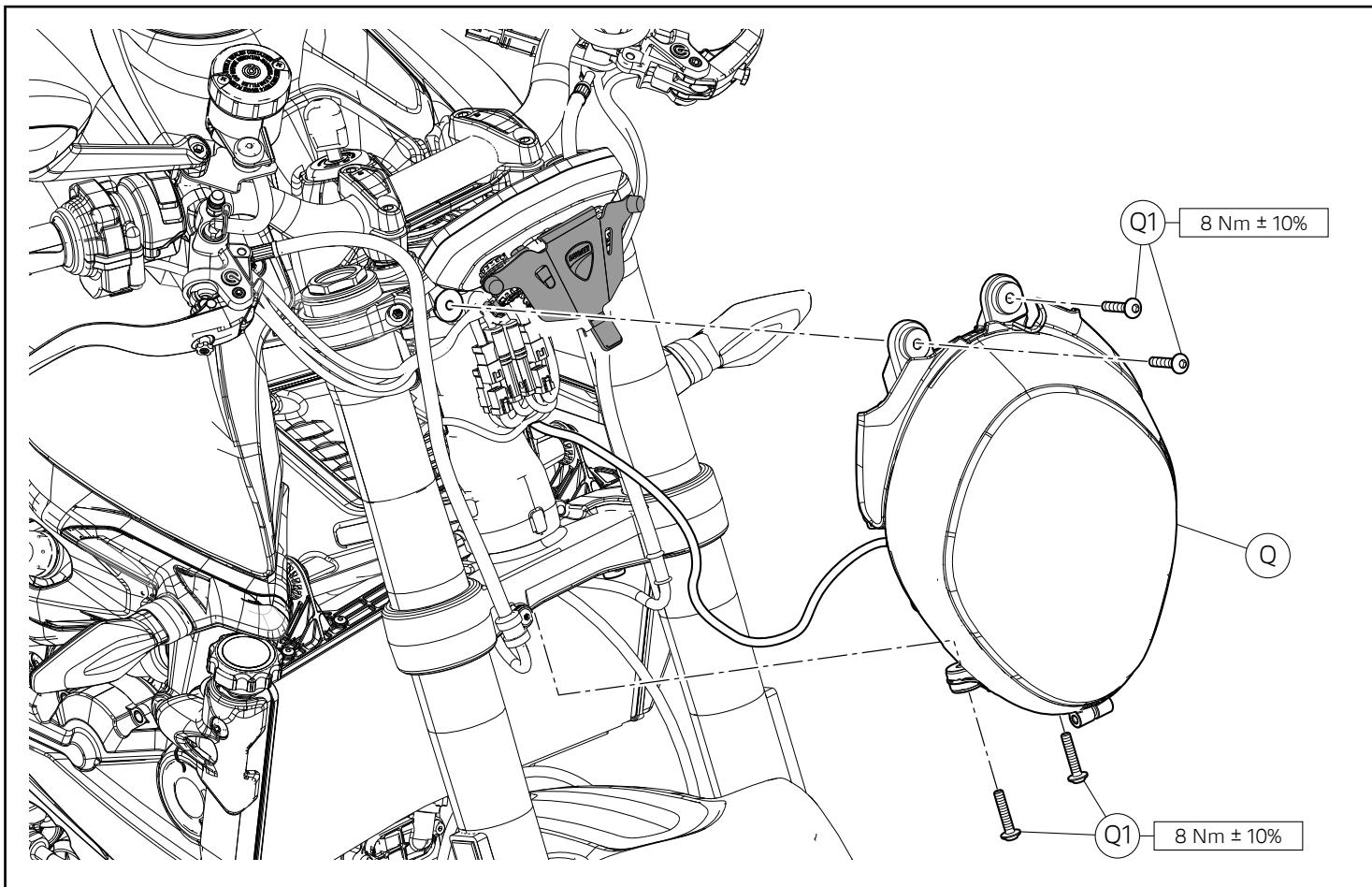
Utilizzando la fascetta Hellermann (32), fissare il cablaggio cruscotto (N2) alla staffa supporto cruscotto (20).

Assembling the headlight fairing support bracket

Position instrument panel (N) inside its original seat, taking care to correctly route wiring (N2). Start original screw (N1) inside lower hole of instrument panel support bracket (20). Start no.2 screws (29) in the remaining holes of instrument panel support bracket (20). Tighten no.2 screws (29) and screw (N1) to the specified torque.

Position headlight fairing support bracket (21) on instrument panel support bracket (20), as shown in the figure and start no.4 screws (23). Tighten no.4 screws (23) to the specified torque. Use the slots on headlight fairing support bracket (21) to tighten no.2 upper screws (23) to the specified torque.

Secure the instrument panel wiring (N2) to the instrument panel support bracket (20) with the Hellermann tie (32).

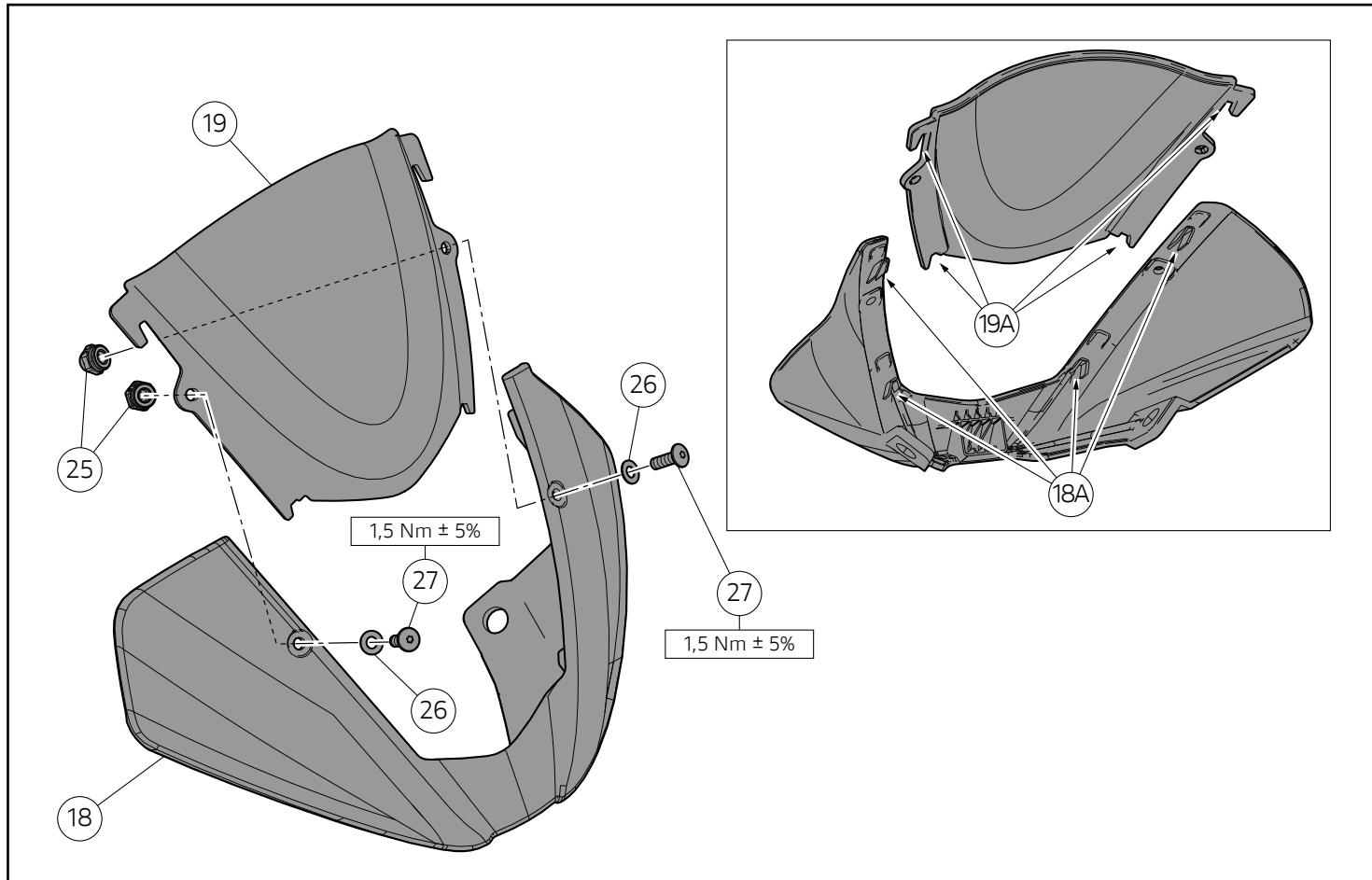


Rimontaggio fanale anteriore

Posizionare il gruppo fanale anteriore (Q) nella sua posizione originale. Applicare un sottile strato di LOCTITE 243 sul filetto delle n.4 viti originali (Q1). Impuntare le n.4 viti (Q1). Serrare le n.4 viti (Q1) alla coppia indicata.

Refitting the headlight

Position headlight assembly (Q) in its original position. Apply a thin layer of LOCTITE 243 on the thread of no.4 original screws (Q1). Start no.4 screws (Q1). Tighten no.4 screws (Q1) to the specified torque.



Montaggio cupolino

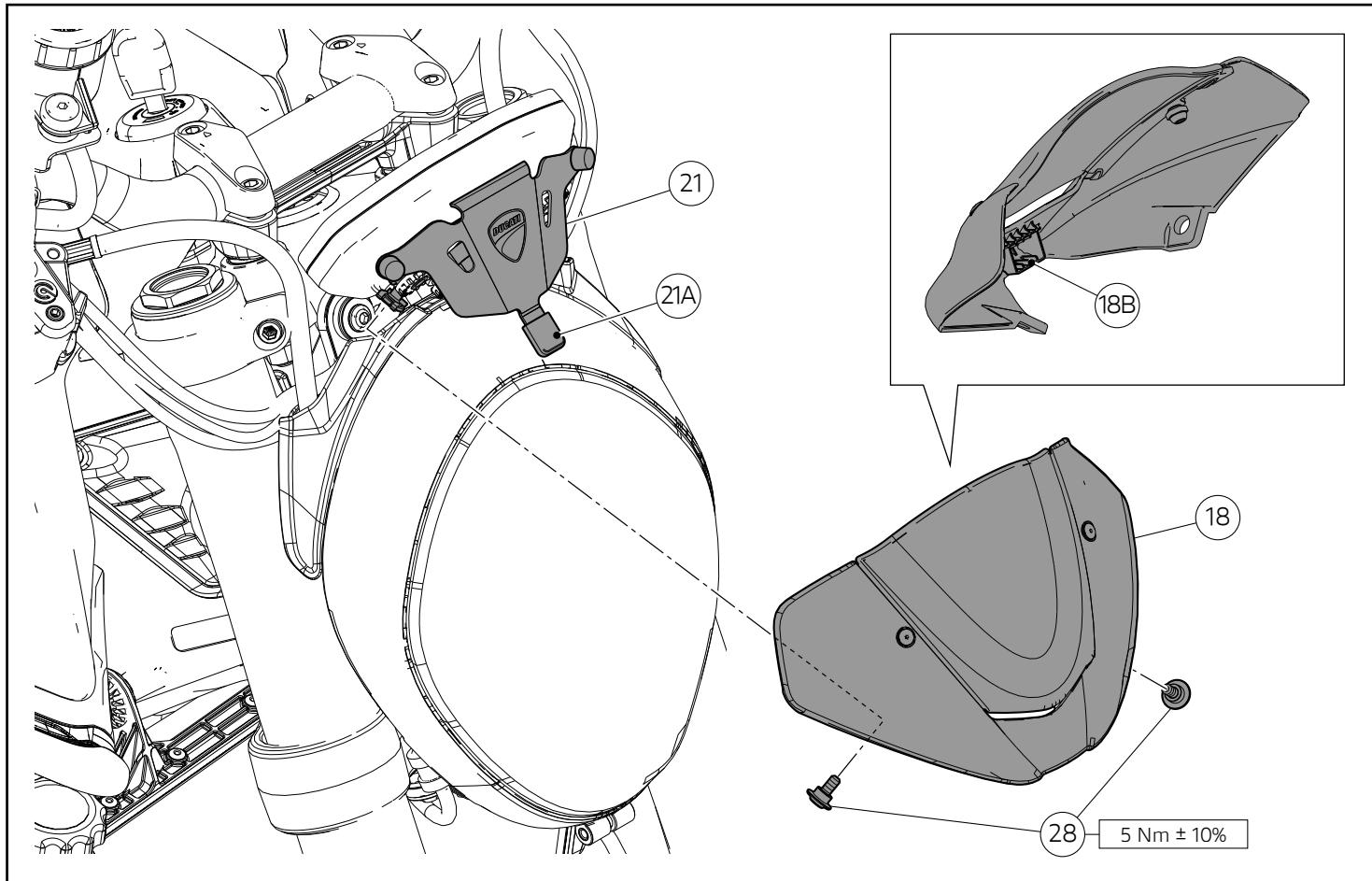
Premontare il plexiglass (19) sul cupolino (18), inserendolo dall'alto ed incastrando i dentini (18A) nelle relative sedi (19A).

Inserire le n.2 rosette in nylon sul filetto delle n.2 viti (27). Impunmare le n.2 viti (27) nei relativi fori del cupolino (18). Avvitare, dalla parte opposta, i n.2 dadi in gomma (25). Serrare le n.2 viti (27) alla coppia indicata, mantenendo dalla parte opposta i n.2 dadi in gomma (25).

Headlight fairing assembly

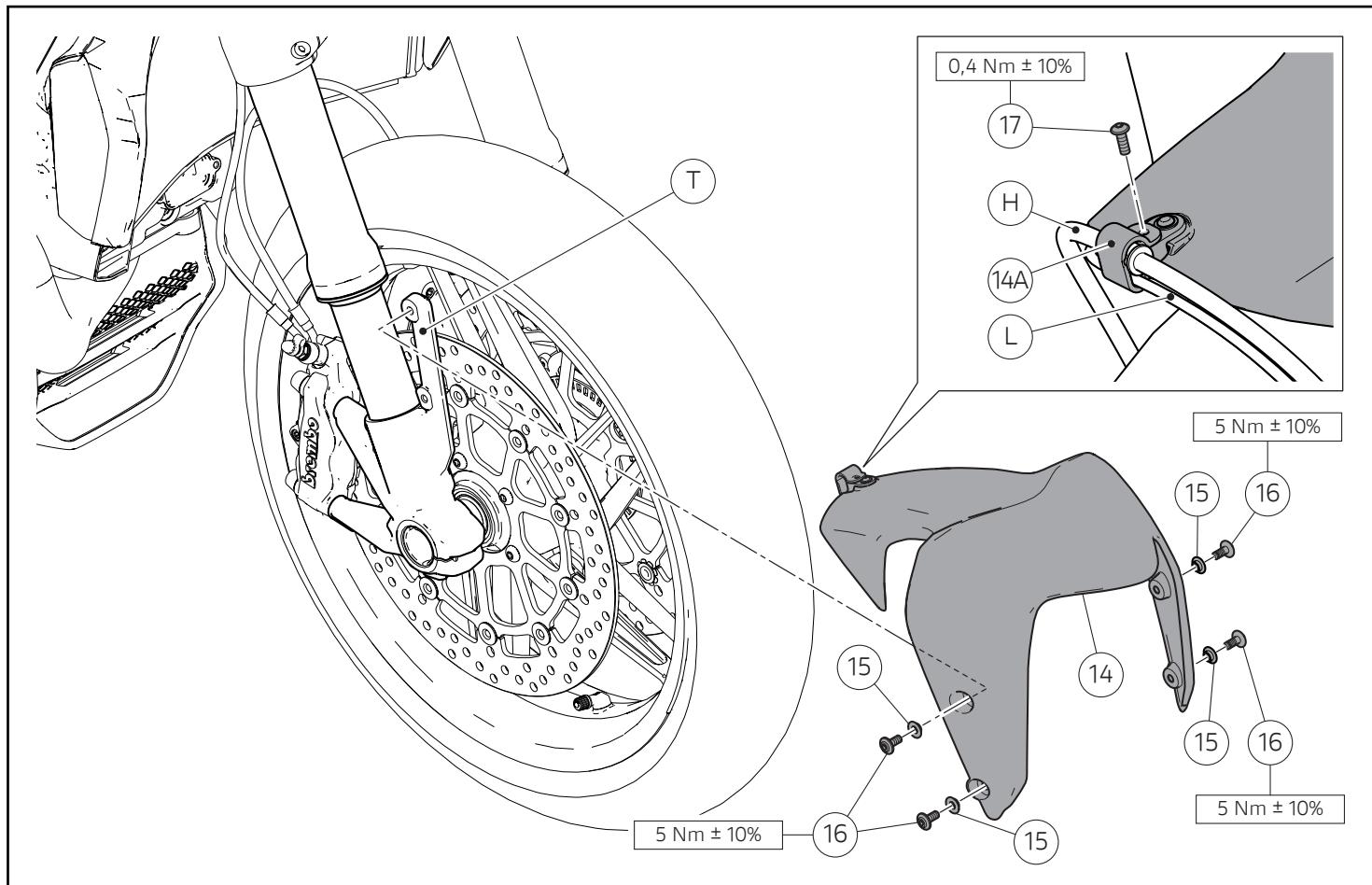
Pre-assemble Plexiglas (19) on headlight fairing (18), inserting it from the top and engaging teeth (18A) inside the relevant seats (19A).

Insert no.2 nylon washers on the threads of no.2 screws (27). Start no.2 screws (27) into the relevant holes of headlight fairing (18). On the opposite side, screw no.2 rubber nuts (25). Tighten no.2 screws (27) to the specified torque while holding no.2 rubber nuts (25) from the opposite side.



Posizionare il gruppo cupolino (18) sulla staffa supporto cupolino (21), avendo cura di inserire il dente (21A) nell'apposita sede (18B). Impuntare le n.2 viti (28). Serrare le n.2 viti (28) alla coppia indicata.

Position the headlight fairing assembly (18) on headlight fairing support bracket (21), taking care to insert tooth (21A) inside the relevant seat (18B). Start no. 2 screws (28). Tighten no.2 screws (28) to the specified torque.

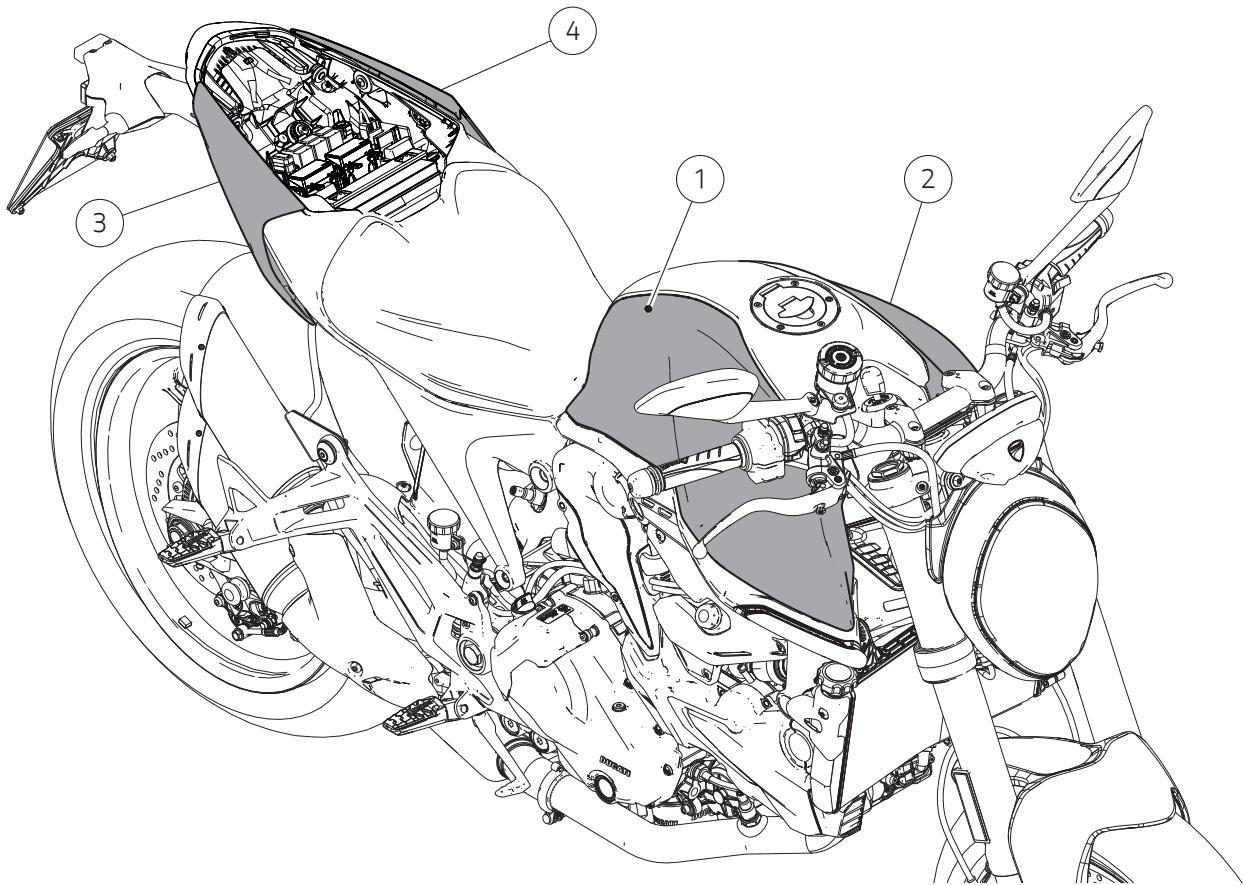


Montaggio parafango anteriore

Inserire le n.4 rosette in nylon (15) sul filetto delle n.4 viti (16). Posizionare il parafango anteriore (14) sulle appendici dei piedini forcelle (T) e impuntare le n.4 viti (16). Serrare le n.4 viti (16) alla coppia indicata. Inserire il cavo sensore velocità (L) e il tubo pinza freno anteriore (H) all'interno del passacavo (14A), come mostrato in figura. Impuntare la vite (17) e serrarla alla coppia indicata.

Front mudguard assembly

Insert no.4 nylon washers (15) on the thread of no.4 screws (16). Position front mudguard (14) on fork bottom ends (T) and start no.4 screws (16). Tighten no.4 screws (16) to the specified torque. Insert speed sensor cable (L) and front brake calliper hose (H) inside cable ring (14A), as shown in the figure. Start screw (17) and tighten it to the specified torque.



Montaggio cover serbatoio

Per il montaggio della cover serbatoio destra (1) e della cover serbatoio sinistra (2) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Rimontaggio serbatoio carburante".

Montaggio fianchetti sella

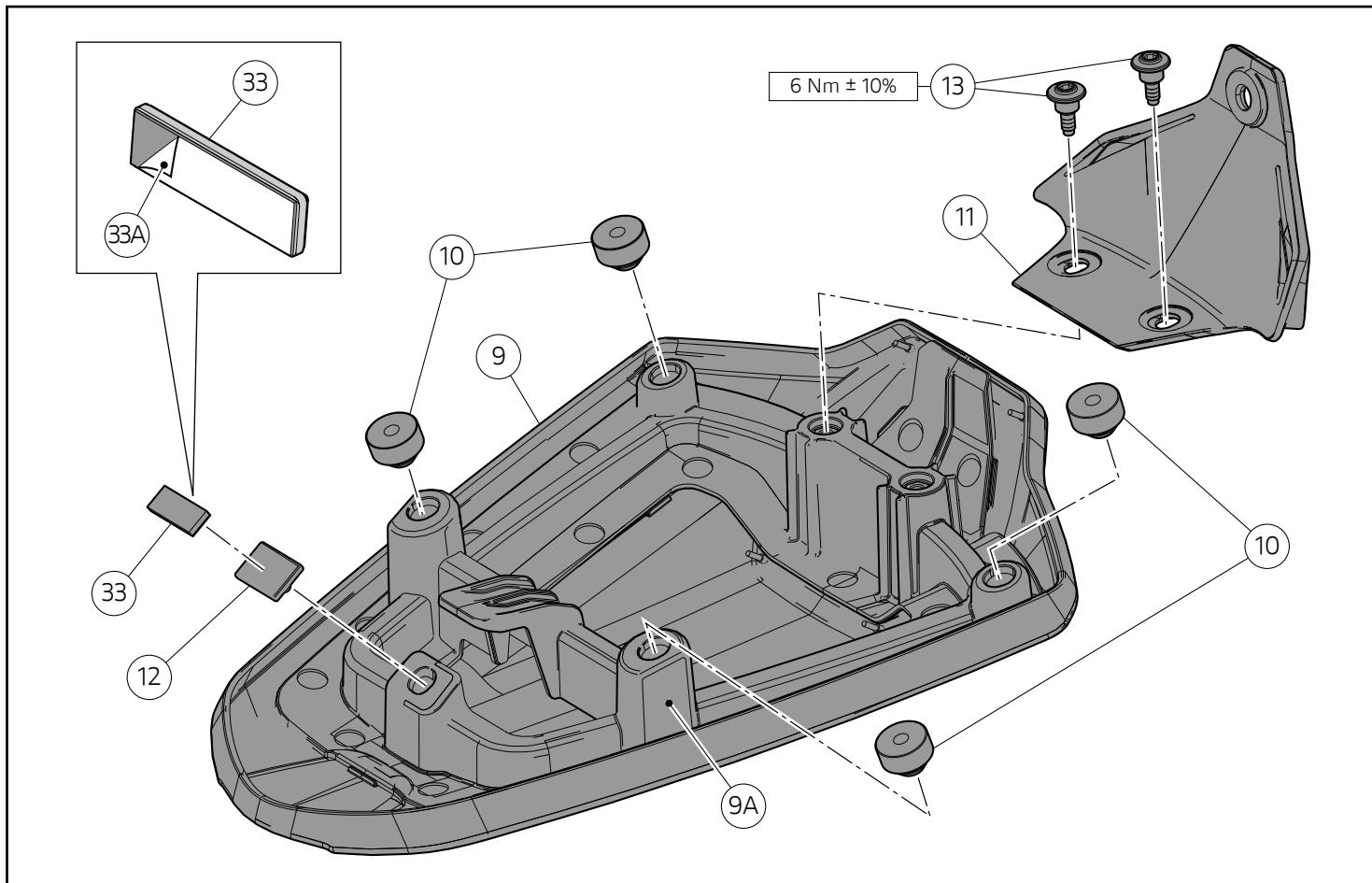
Per il montaggio del fianchetto sella destro (3) e del fianchetto sella sinistro (4) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Rimontaggio cover fondo sella".

Assembling the fuel tank cover

To assemble tank RH cover (1) and tank LH cover (2), refer to the instructions on the workshop manual under section "Refitting the fuel tank".

Assembling the seat side body panels

To assemble RH seat side body panel (3) and LH seat side body panel (4), refer to the instructions on the workshop manual under section "Refitting the seat bottom cover".



Premontaggio cover monoposto

Operando sulla parte inferiore della cover monoposto (9), premontare i n.4 tamponi in gomma (10) nelle relative sedi del fondo (9A) della cover monoposto (9), orientandoli come mostrato in figura.

Note

In caso di difficoltà durante il montaggio dei tamponi in gomma (10), è raccomandato l'utilizzo di lubrificante per gomma, da applicare su i tamponi stessi.

Calzare il tampone in gomma (12) nella relativa sede della cover monoposto (9). Rimuovere la pellicola protettiva (33A) della parte adesiva del tampone (33), evitando di toccare con le dita la parte adesiva. Applicare il tampone adesivo (33) sulla superficie del tampone in gomma (12) appena inserito nella relativa sede del fondo (9A) della cover monoposto (9), come mostrato in figura.

Posizionare la staffa (11) sulla parte anteriore della cover monoposto (9) ed impuntare le n.2 viti (13). Serrare le n.2 viti (13) alla coppia indicata.

Single-seater cover pre-assembly

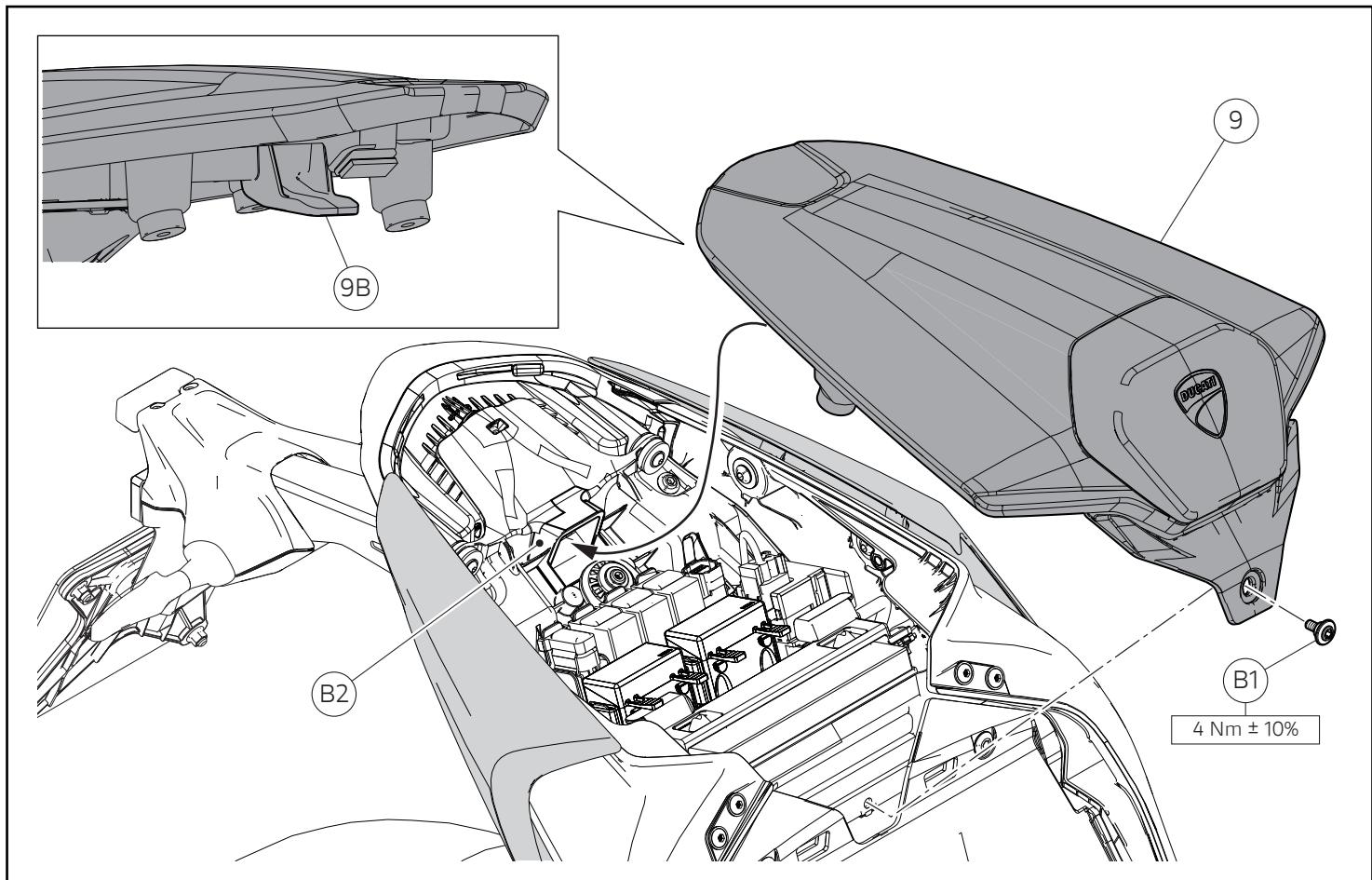
Working on the single-seater (9) cover lower side, pre-fit no.4 rubber blocks (10) in the relevant seats of single-seater cover (9) bottom (9A), positioning them as shown in the figure.

Notes

If rubber blocks (10) prove difficult to fit, the application of rubber lubricant is recommended.

Fit rubber block (12) in the relevant seat of single-seater cover (9). Remove the protective film (33A) from the pad (33) adhesive surface, avoiding to touch the adhesive part with your fingers. Apply the adhesive pad (33) on the surface of the rubber block (12) just fitted in the relevant seat of single-seater cover (9) bottom (9A), as shown in the figure.

Position the bracket (11) on the front side of the single-seater cover (9) and start no.2 screws (13). Tighten no.2 screws (13) to the specified torque.

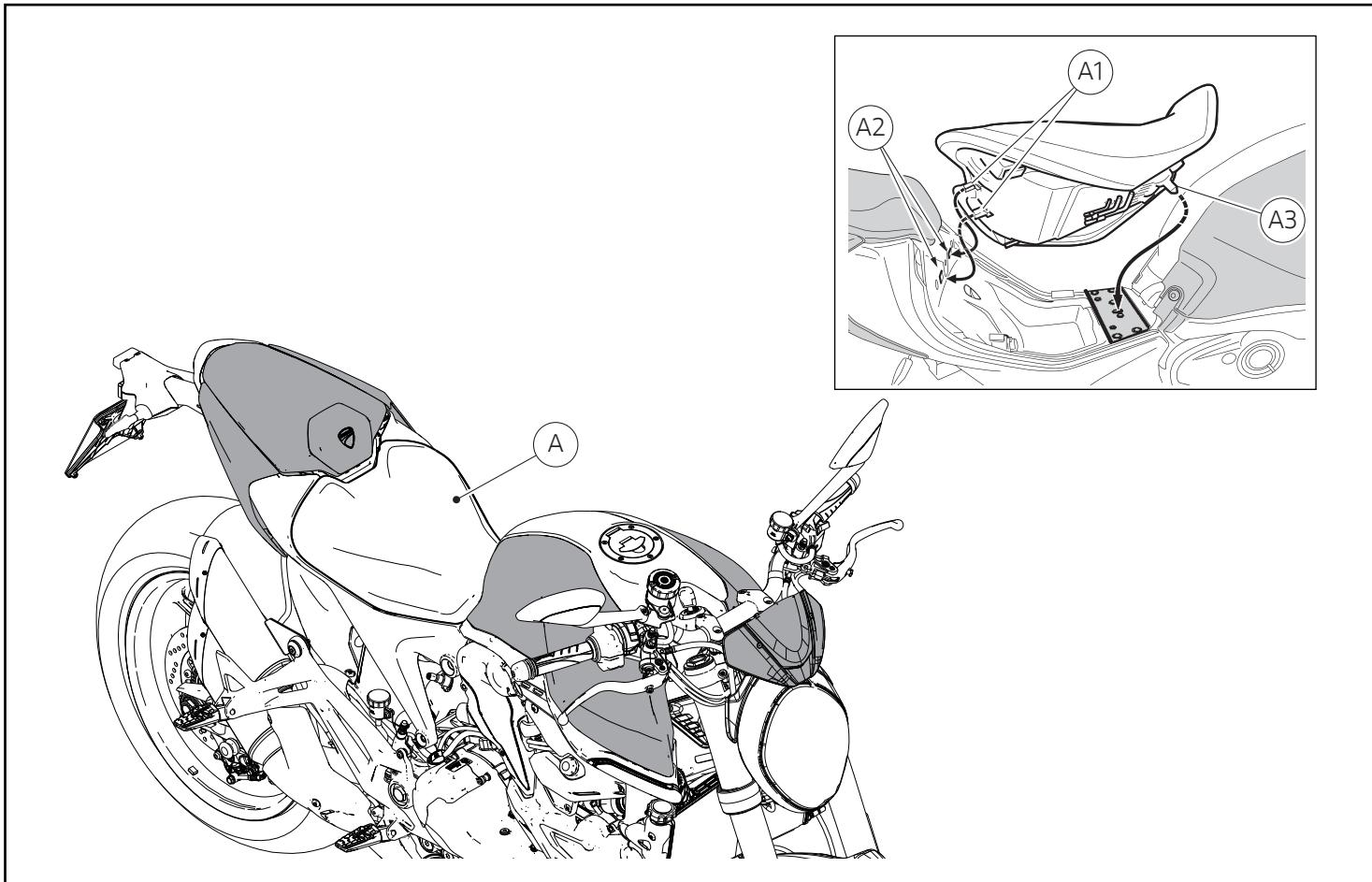


Montaggio cover monoposto

Posizionare la cover monoposto (9) assicurandosi che l'aletta (9B) si inserisca nella sede (B2). Verificare il corretto posizionamento e allineamento della cover monoposto (9). Impuntare la vite originale (B1). Serrare la vite (B1) alla coppia indicata.

Assembling the single-seater cover

Position the single-seater cover (9), making sure to insert flap (9B) in seat (B2). Check that the single-seater cover (9) is correctly positioned and aligned. Start the original screw (B1). Tighten the screw (B1) to the specified torque.



Rimontaggio sella pilota

Inserire le alette (A1), poste sull'estremità posteriore del fondo sella, nelle sedi (A2) sul telaietto posteriore. Inserire il fissaggio centrale (A3) spingendo sopra di esso: spingere sull'estremità anteriore della sella (A), fino ad udire lo scatto del chiavistello della serratura. Assicurarsi che la sella sia saldamente fissata al telaio e rimuovere la chiave dalla serratura.

Re-assembling the rider seat

Insert the flaps (A1), located on the rear end of the seat bottom, into the seats (A2) on the rear subframe. Insert the central fastener (A3) by pushing on it: push on the front end of the seat (A) until you hear the lock latch click into place. Make sure that the seat is firmly secured to the frame and remove the key from the lock.

Note / Notes



レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1 P/N	商品名
2 P/N	商品名
3 P/N	商品名
4 P/N	商品名
5 P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日

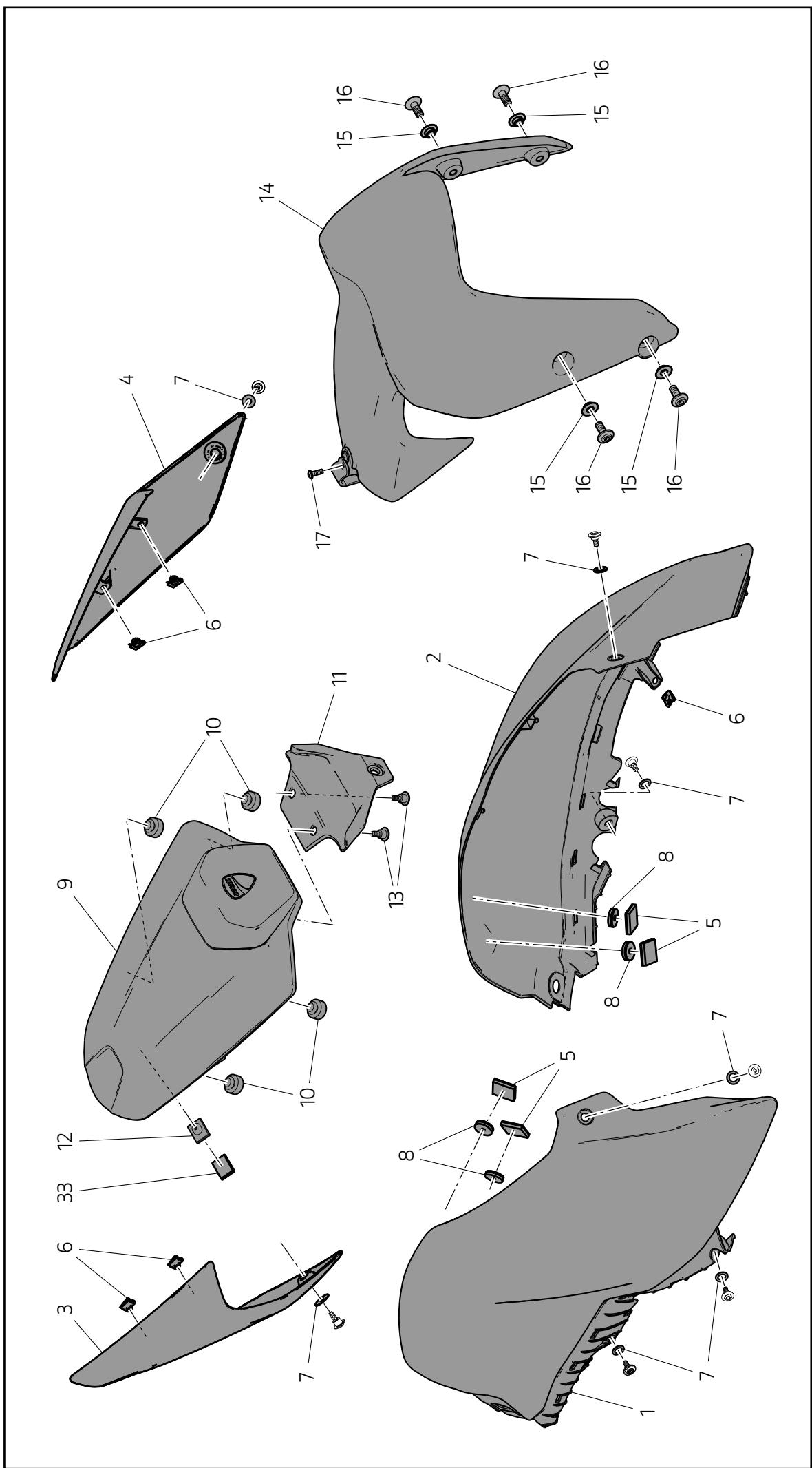
ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

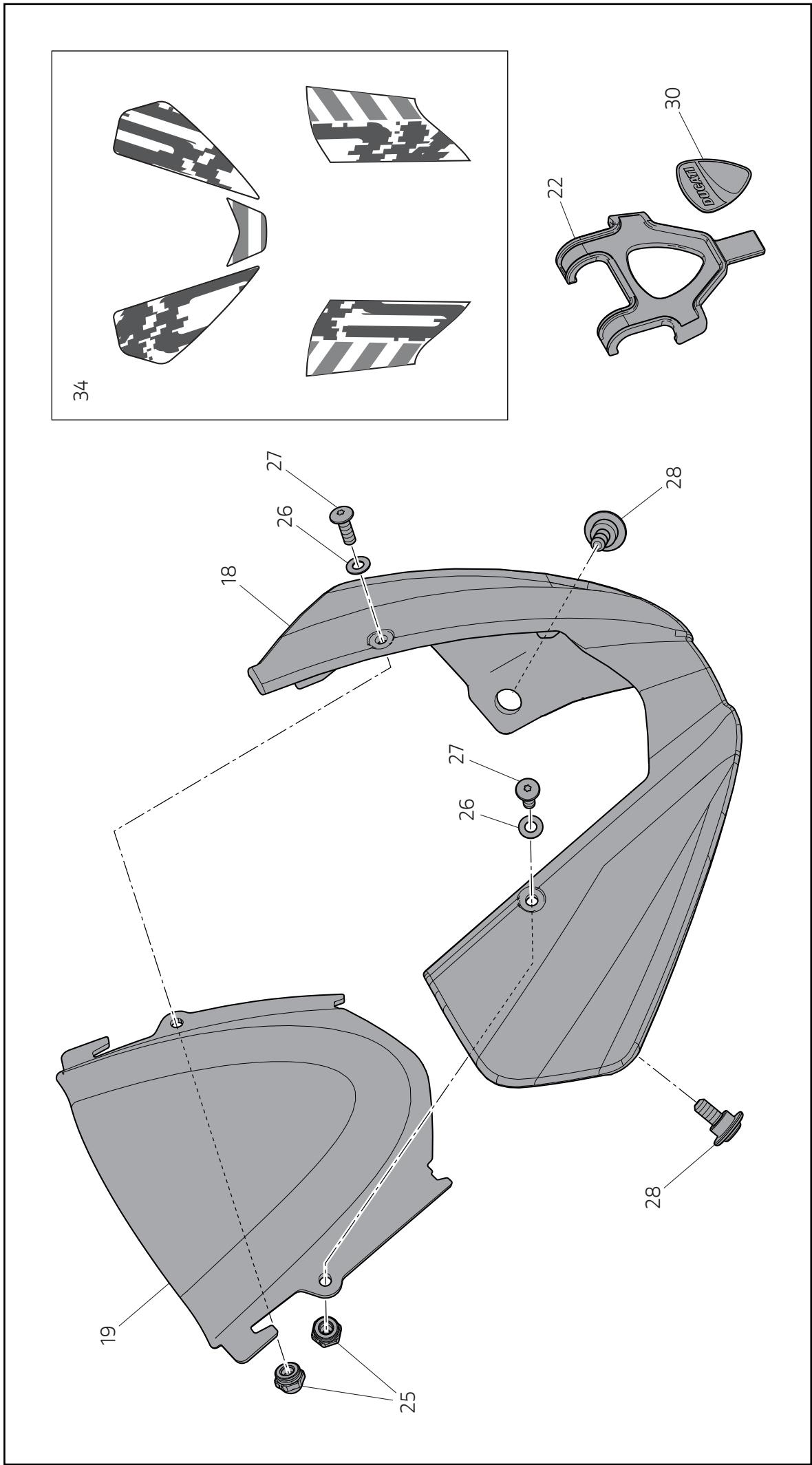
販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

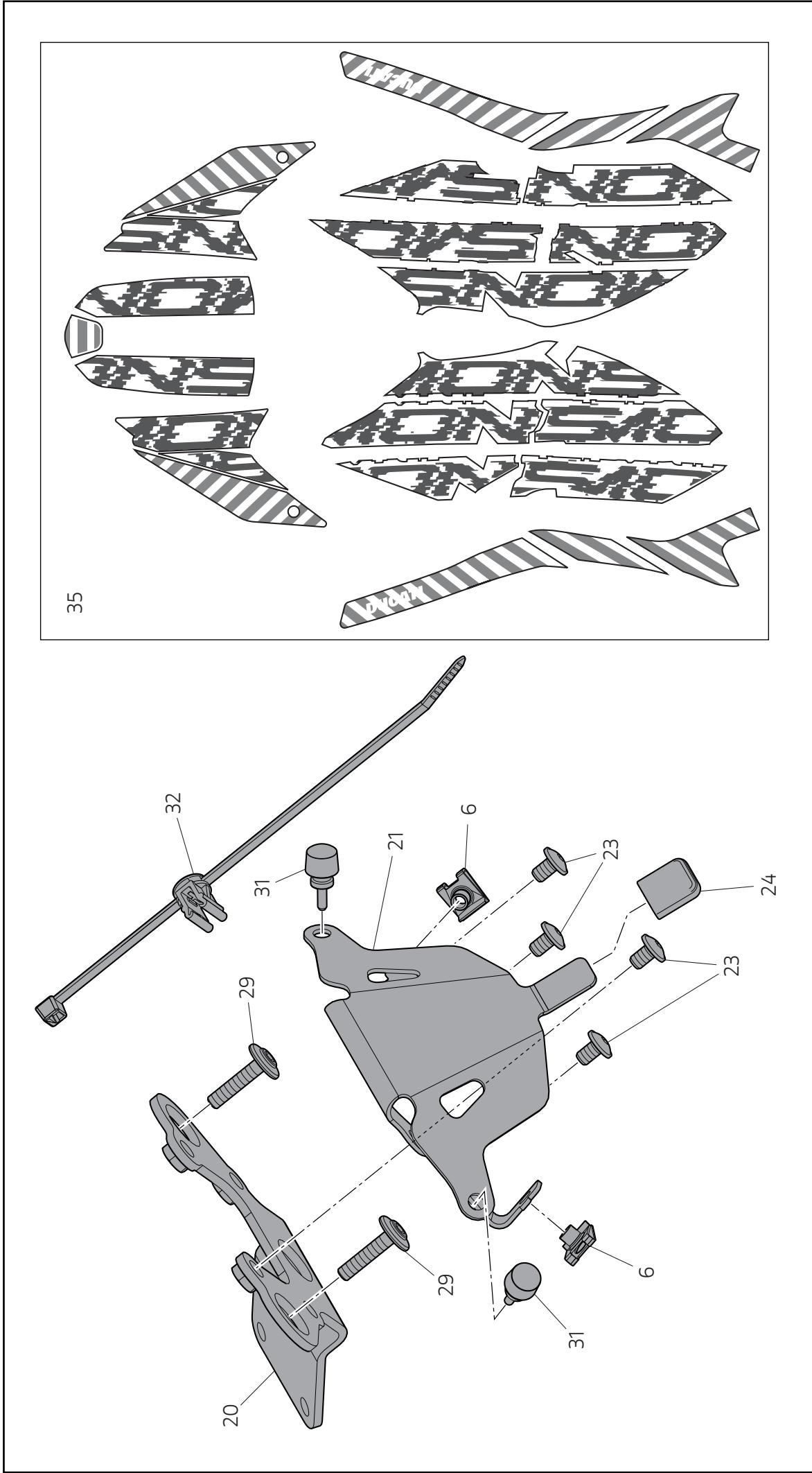
1. 上記ご記入の上、弊社アフターセールズ部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
2. 取り付け車両一台に一枚でご使用ください。



Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	Denominación	名称	Q.ty
1	9711381AA	Cover serbatoio destra	RH tank cover	Cache réservoir droit	Rechte Tankabdeckung	Cobertura do depósito direita	Cover depósito derecho	右フューエルタン クカバー	1
2	9711391AA	Cover serbatoio sinistra	LH tank cover	Cache réservoir gauche	Linke Tankabdeckung	Cobertura do depósito esquerda	Cover depósito izquierdo	左フューエルタン クカバー	1
3	9711401AA	Cover fianchetto sella destro	RH seat side body panel cover	Couverture cache latéral de selle droit	Rechte Sitzbank- Seitenabdeckung	Cobertura do flanco direito do assento	Cover carenado lateral asiento derecho	右シートサイドバ ネルカバー	1
4	9711411AA	Cover fianchetto sella sinistro	LH seat side body panel cover	Couverture cache latéral de selle gauche	Linke Sitzbank-Seitenabdeckung	Cobertura do flanco esquerdo do assento	Cover carenado lateral asiento izquierdo	左シートサイドバ ネルカバー	1
5	85042242A	Dual lock	Dual lock	Dual lock	Dual Lock	Dual lock	Dual lock	デュアルロック	4
6	85041951AA	Clip M5	M5 clip	Clip M5	Klammer M5	Presilha M5	Clip M5	M5クリップ	8
7	85212181A	Rosetta in nylon	Nylon washer	Rondelle en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arruela de nylon	Arandela de nylon	ナイロンワッシャー	6
8	86613281A	Tampone adesivo	Adhesive pad	Tampon autocollant	Klebepad	Tampão adesivo	Tope adhesivo	シール接着剤	4
9	97121441AA	Cover monoposto	Single-seater cover	Cache monoplace	Monoposto-Abdeckung	Cobertura monoposto	Cover monoplaza	モノポストカバー	1
10	86612221A	Tampone in gomma	Rubber block	Tampon en caoutchouc	Gummipuffer	Tampão de borracha	Tope de goma	ラバー接着剤	4
11	8301111A	Staffa sella	Seat bracket	Bride de selle	Sitzbankbügel	Braçadeira do assento	Sostén asiento	シートブラケット	1
12	86610301B	Tampone in gomma	Rubber block	Tampon en caoutchouc	Gummipuffer	Tampão de borracha	Tope de goma	ラバー接着剤	1
13	77210841BA	Vite M5X10	Screw M5X10	Vis M5X10	Schraube M5X10	Parafuso M5X10	Tornillo M5X10	スクリュー M5X10	2
14	97121421AA	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue avant	Vorderer Kotflügel	Guarda-lamas dianteiro	Guardabarros delantero	プロントマッタガード	1
15	71614011B	Distanziale con collare	Spacer with collar	Entretoise à collerette	Distanzstück mit Bund	Espaçador com collar	Separador con collar	カラーフィックスペー サー	4
16	77210893B	Vite TBEI M6X14	TBEI Screw M6X14	Vis TBHC M6X14	Linsenschraube mit Innensechskant M6X14	Parafuso de cabeça ábaulada com sextavado interno M6X14	Tornillo TBEI M6X14	スクリュー TBEI M6X14	4
17	77440101A	Vite AF 3.5	Self-tapping screw 3.5	Vis auto- taradeuse 3.5	Selbstschneidende Schraube 3,5	Parafuso autorroscante 3.5	Tornillo AF 3,5	スクリュー AF 3,5	1
33	78812011A	Tampone adesivo	Adhesive pad	Tampon autocollant	Klebepad	Tampão adesivo	Tope adhesivo	シール接着剤	1



Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	Denominación	名称	Q.ty
18	9711431AA	Cupolino	Headlight fairing	Bulle	Cockpitverkleidung	Cúpula	ヘッドライトフェアリング	ヘッドライトフェアリング	1
19	48114321A	Plexiglass	Plexiglas	Pare-brise	Plexiglasscheibe	Acrílico	プレキシガラス	プレキシガラス	1
22	97410471A	Dima	Template	Gabarit	Schablonen	Gabarito	型板	型板	1
25	75010281A	Dado	Nut	Écrou	Mutter	Porca	ナット	ナット	2
26	85210241A	Rosetta in nylon	Nylon washer	Rondelle en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arruela de nylon	ナイロソワッシャー	ナイロソワッシャー	2
27	77510071AB	Vite TB M4x12	TB screw M4x12	Vis TB M4x12	Sechskantschraube M4x12	Parafuso de cabeça abaulada M4x12	Tornillo TB M4x12	スクリュー TB M4x12	2
28	77214411AA	Vite TCEIF M5x9	TCEIF screw M5x9	Vis TCHCF M5x9	Zylinderschraube mit Innensechskant und Flansch M5x9	Parafuso de cabeça cilíndrica flangeada com sextavado interno M5x9	Tornillo TCEIF M5x9	スクリュ TCEIF M5x9	2
30	43815821A	Scudetto Ducati	Ducati shield	Écusson Ducati	Ducati Logo	Escudo Ducati	Escudo Ducati	Ducati シールド	1
34	97410461A	Decalcomania - B	Sticker - B	Autocollant - B	Aufkleber - B	Adesivo - B	Adhesivo - B	デカール - B	1



Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	Denominación	名称	Q.ty
20	8291N471AA	Staffa supporto cruscotto	Instrument panel support bracket	Bride de support tableau de bord	Stützbügel für Cockpit	Sostén de soporte salpicadero	インストルメント パネルマウントブ ラケット	1	
21	8301L781AA	Staffa supporto cupolino	Headlight fairing support bracket	Bride de support bulle	Stützbügel für Cockpitverkleidung	Braçadeira de suporte da cúpula	ヘッドライトフェアリングマウント ブラケット	1	
23	77240243C	Vite TBEIF M5x8	TBEIF screw M5x8	Vis TBHCF M5x8	Linsenkopfschraube mit Innensechskant und Flansch M5X8	Parafuso de cabeça abaulada flangeada com sextavado interno M5X8	Tornillo TBEIF M5X8	スクリュー - TBEIF M5X8	4
24	76414381A	Gommino	Rubber element	Plot caoutchouc	Gummielement	Borracha	Aro de goma	ラバー	1
29	77214061AA	Vite TCEI M5x22	TCEI screw M5x22	Vis TCHC M5x22	Zylinderschraube mit Innensechskant M5X22	Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M5X22	Tornillo TCEI M5X22	スクリュー - TCEI M5X22	2
31	86610581A	Gommino	Rubber element	Plot caoutchouc	Gummielement	Borracha	Aro de goma	ラバー	2
32	75840771A	Fascetta Hellermann	Hellermann tie	Collier serre-flex Hellermann	Hellermann-Schelle	Braçadeira Hellermann	Abrazadera Hellerman	ヘル マン クラ ンブ	1
35	97410451A	Decalcomania - A	Sticker - A	Autocollant - A	Aufkleber - A	Adesivo - A	Adhesivo - A	デカール - A	1